Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Κλίματος και Ασφάλειας των Τροφίμων

2025/0207(COD)

5.2.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
101 - 284

Σχέδιο έκθεσης
Christophe Clergeau
(PE781.186v01-00)

Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων και τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, (ΕΕ) αριθ. 528/2012, (ΕΕ) αριθ. 649/2012 και (ΕΕ) 2019/1021

Πρόταση κανονισμού
(COM(2025)0386 – 2025/0207(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 101
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα ***και*** την ασφαλή χρήση των χημικών ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση ***εναλλακτικών επιλογών αντί των δοκιμών σε ζώα***.	(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα***,*** την ασφαλή χρήση ***και την περιβαλλοντική βιωσιμότητα*** των χημικών ουσιών ***και των ομάδων τους, μειγμάτων και αντικειμένων,*** προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος***, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των ευάλωτων ομάδων***, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση ***της ανάπτυξης και της χρήσης προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων και αναδυόμενων μεθοδολογιών. Με την επίτευξη των στόχων και των καθηκόντων του, ο Οργανισμός θα συμβάλει στην πλήρη υλοποίηση των στόχων των Συνθηκών και, ειδικότερα, σύμφωνα με το άρθρο 191 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ, η περιβαλλοντική πολιτική βασίζεται στις αρχές της προφύλαξης και της προληπτικής δράσης, της επανόρθωσης των καταστροφών του περιβάλλοντος, κατά προτεραιότητα στην πηγή, καθώς και στην αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει»***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Παρόμοια με την τροπολογία 1 του εισηγητή, αλλά με την προσθήκη αναφοράς σε ομάδες χημικών ουσιών και διόρθωσης όσον αφορά προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων.

Τροπολογία 102
Christophe Clergeau

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα ***και*** την ασφαλή χρήση των χημικών ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση ***εναλλακτικών επιλογών αντί των δοκιμών σε ζώα***.	(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα***,*** την ασφαλή χρήση ***και την περιβαλλοντική βιωσιμότητα*** των χημικών ουσιών***, μειγμάτων και αντικειμένων,*** προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος***, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των ευάλωτων ομάδων***, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση ***προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων. Με την επίτευξη των στόχων και των καθηκόντων του, ο Οργανισμός θα συμβάλει στην πλήρη υλοποίηση των στόχων των Συνθηκών και, ειδικότερα, σύμφωνα με το άρθρο 191 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ, η περιβαλλοντική πολιτική βασίζεται στις αρχές της προφύλαξης και της προληπτικής δράσης, της επανόρθωσης των καταστροφών του περιβάλλοντος, κατά προτεραιότητα στην πηγή, καθώς και στην αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει»***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία αποσκοπεί στη διόρθωση ενός συντακτικού λάθους στο σχέδιο έκθεσης.

Τροπολογία 103
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση των χημικών ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση ***εναλλακτικών επιλογών αντί των δοκιμών σε ζώα***.	(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση των χημικών ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων***, για να διασφαλιστούν και να ενισχυθούν περαιτέρω τα πρότυπα επαγγελματικής υγείας,*** και προώθηση ***προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων***. ***Με την επίτευξη των στόχων και των καθηκόντων του, ο Οργανισμός θα συμβάλει στην πλήρη υλοποίηση των στόχων των Συνθηκών και, ειδικότερα, σύμφωνα με το άρθρο 191 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ, η περιβαλλοντική πολιτική βασίζεται στις αρχές της προφύλαξης και της προληπτικής δράσης, της επανόρθωσης των καταστροφών του περιβάλλοντος, κατά προτεραιότητα στην πηγή, καθώς και στην αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει»***.

Or. en

Τροπολογία 104
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση των χημικών ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση εναλλακτικών επιλογών αντί των δοκιμών σε ζώα.	(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση των χημικών ουσιών ***και μειγμάτων*** προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας***,*** ***συμπεριλαμβανομένων των ευάλωτων ομάδων του πληθυσμού,*** και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση εναλλακτικών επιλογών αντί των δοκιμών σε ζώα.

Or. en

Τροπολογία 105
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και	(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και

την ασφαλή χρήση των χημικών ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση ***εναλλακτικών επιλογών αντί των δοκιμών σε ζώα***.	την ασφαλή χρήση των χημικών ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση ***προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων***.
	Or. en

Τροπολογία 106
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση των ***χημικών*** ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση εναλλακτικών επιλογών αντί των δοκιμών σε ζώα.	(9) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση των ουσιών προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και συνοχή και συνέπεια στη διαχείριση των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, με παράλληλη ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας, συνεκτίμηση των ειδικών αναγκών των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και προώθηση εναλλακτικών επιλογών αντί των δοκιμών σε ζώα.
	Or. en

Τροπολογία 107
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(9α) Η στρατηγική ανάλυση προοπτικών και οι αξιόπιστες εκτιμήσεις επιπτώσεων των προτεινόμενων περιορισμών βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, συμπεριλαμβανομένης της αξιολόγησης των επιστημονικών, οικονομικών, κοινωνικών, περιβαλλοντικών και γεωπολιτικών επιπτώσεων, είναι ουσιαστικής σημασίας για τη διασφάλιση τεκμηριωμένης, αναλογικής και αποτελεσματικής λήψης κανονιστικών αποφάσεων σε επίπεδο Ένωσης και για τη διατήρηση της ανταγωνιστικότητας, της ανθεκτικότητας και της βιωσιμότητας του τομέα χημικών προϊόντων της Ένωσης. Οι εν λόγω αξιολογήσεις θα πρέπει να βασίζονται στα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία και σε αξιόπιστα δεδομένα και θα πρέπει να εξετάζουν τις σωρευτικές και διατομεακές επιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων στην καινοτομία, τις αλυσίδες εφοδιασμού και τη στρατηγική αυτονομία. Όταν ο Οργανισμός σχεδιάζει ή καταρτίζει περιορισμό βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, θα πρέπει να καταρτίζει, να διενεργεί, να υποβάλλει και να δημοσιεύει τις εν λόγω εκτιμήσεις επιπτώσεων στο πλαίσιο των προπαρασκευαστικών εργασιών. Επιπλέον, κατόπιν αιτήματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο Οργανισμός θα πρέπει να καταρτίζει, να διενεργεί, να υποβάλλει και να δημοσιεύει τις εν λόγω εκτιμήσεις επιπτώσεων σε εύθετο χρόνο, ώστε να καθίσταται δυνατή η ουσιαστική αξιολόγηση της αναγκαιότητας, της αναλογικότητας και των συνολικών επιπτώσεων του προτεινόμενου περιορισμού βάσει του κανονισμού (ΕΚ)

αριθ. 1907/2006, συμπεριλαμβανομένων των επιστημονικών, οικονομικών, κοινωνικών, περιβαλλοντικών και γεωπολιτικών επιπτώσεών του.

Or. en

Τροπολογία 108
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Η διάρθρωση του Οργανισμού θα πρέπει να ***είναι κατάλληλη για τα καθήκοντά του και να*** λαμβάνει υπόψη την πείρα που έχει αποκτηθεί από τη λειτουργία και τις επιδόσεις του Οργανισμού μετά την ίδρυσή του. Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι ο Οργανισμός διαθέτει τα κατάλληλα εφόδια για την εκτέλεση των καθηκόντων του με υψηλές επιστημονικές και τεχνικές ικανότητες ώστε να εξασφαλίζεται η υψηλότερη δυνατή ποιότητα. ***Δεδομένου ότι η εμπιστοσύνη των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, των κρατών μελών, του κοινού και των ενδιαφερόμενων μερών στον Οργανισμό είναι ζωτικής σημασίας,*** ο Οργανισμός θα πρέπει να ***εκτελεί τα καθήκοντά του με διαφάνεια και αποτελεσματικότητα***.	(11) Η διάρθρωση του Οργανισμού θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την πείρα που έχει αποκτηθεί από τη λειτουργία και τις επιδόσεις του Οργανισμού μετά την ίδρυσή του***. Η δομή του Οργανισμού θα πρέπει να επιτρέπει αποτελεσματικές επιδόσεις, παραμένοντας παράλληλα ανθεκτική στις αλλαγές του πεδίου εφαρμογής και του φόρτου εργασίας***. Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι ο Οργανισμός διαθέτει τα κατάλληλα εφόδια για την εκτέλεση των καθηκόντων του με υψηλές επιστημονικές και τεχνικές ικανότητες ώστε να εξασφαλίζεται η υψηλότερη δυνατή ποιότητα. ***Για να διατηρηθεί η εμπιστοσύνη στη νομοθεσία για τα χημικά προϊόντα,*** ο Οργανισμός θα πρέπει να ***διασφαλίζει ότι οι επιστημονικές αξιολογήσεις και οι διαδικασίες λήψης αποφάσεών του θεωρούνται διαφανείς, αξιόπιστες και έγκυρες από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη και το κοινό. Η εμπιστοσύνη αυτή εξαρτάται από την ανεξαρτησία του Οργανισμού και των επιτροπών του, συμπεριλαμβανομένων της RAC, της SEAC, της MSC, της επιστημονικής επιτροπής για την ασφάλεια των καταναλωτών (SCCS) και της επιτροπής βιοκτόνων (BPC). Ως εκ τούτου, απαιτούνται σαφείς και αποτελεσματικοί κανόνες για την πρόληψη και τη διαχείριση των***

	συγκρούσεων συμφερόντων. Δεν θα πρέπει να ***διορίζονται άτομα σε επιτροπές όταν υπάρχουν εύλογες ανησυχίες σχετικά με συγκρούσεις συμφερόντων***.

Or. en

Τροπολογία 109
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Η διάρθρωση του Οργανισμού θα πρέπει να είναι κατάλληλη για τα καθήκοντά του και να λαμβάνει υπόψη την πείρα που έχει αποκτηθεί από τη λειτουργία και τις επιδόσεις του Οργανισμού μετά την ίδρυσή του. Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι ο Οργανισμός διαθέτει τα κατάλληλα εφόδια για την εκτέλεση των καθηκόντων του με υψηλές επιστημονικές και τεχνικές ικανότητες ώστε να εξασφαλίζεται η υψηλότερη δυνατή ποιότητα. Δεδομένου ότι η εμπιστοσύνη των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, των κρατών μελών, του κοινού και των ενδιαφερόμενων μερών στον Οργανισμό είναι ζωτικής σημασίας, ο Οργανισμός θα πρέπει να εκτελεί τα καθήκοντά του με διαφάνεια και αποτελεσματικότητα.	(11) Η διάρθρωση του Οργανισμού θα πρέπει να είναι κατάλληλη για τα καθήκοντά του και να λαμβάνει υπόψη την πείρα που έχει αποκτηθεί από τη λειτουργία και τις επιδόσεις του Οργανισμού μετά την ίδρυσή του. Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι ο Οργανισμός διαθέτει τα κατάλληλα εφόδια για την εκτέλεση των καθηκόντων του με υψηλές επιστημονικές και τεχνικές ικανότητες ώστε να εξασφαλίζεται η υψηλότερη δυνατή ποιότητα. Δεδομένου ότι η εμπιστοσύνη των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, των κρατών μελών, του κοινού και των ενδιαφερόμενων μερών στον Οργανισμό είναι ζωτικής σημασίας, ο Οργανισμός θα πρέπει να εκτελεί τα καθήκοντά του με διαφάνεια και αποτελεσματικότητα***, παρουσιάζοντας τις δραστηριότητές του και τα αποτελέσματά τους με κατανοητό και, όπου είναι δυνατόν, ποσοτικοποιήσιμο τρόπο και κοινοποιώντας τα τακτικά στο κοινό***.

Or. en

Τροπολογία 110
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Για λόγους αποδοτικότητας, το προσωπικό της γραμματείας του Οργανισμού θα πρέπει να είναι σε θέση να εκτελεί τεχνικά και διοικητικά καθήκοντα προς υποστήριξη ***της RAC, της SEAC, της MSC, της Επιστημονικής Επιτροπής για την Ασφάλεια των Καταναλωτών (SCCS), της Επιτροπής Βιοκτόνων (BPC) (συλλογικά αποκαλούμενες «επιτροπές»)*** και του φόρουμ.	(12) Για λόγους αποτελεσματικότητας, το προσωπικό της γραμματείας του Οργανισμού θα πρέπει να είναι σε θέση να εκτελεί τεχνικά και διοικητικά καθήκοντα προς υποστήριξη ***των επιτροπών*** και του φόρουμ***, διατηρώντας παράλληλα πλήρως την ανεξαρτησία των επιτροπών και διατηρώντας σαφή διαχωρισμό των αρμοδιοτήτων***.
[10] Η Επιστημονική Επιτροπή για την Ασφάλεια των Καταναλωτών συστάθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2024/1514 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2015, σχετικά με τη σύσταση επιστημονικών επιτροπών στον τομέα της δημόσιας υγείας, της ασφάλειας των καταναλωτών και του περιβάλλοντος (ΕΕ L, 2024/1514, 31.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1514/oj.	

Or. en

Τροπολογία 111
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Θα πρέπει να ανατεθούν στο διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού οι απαραίτητες εξουσίες, ιδίως για τον διορισμό του εκτελεστικού διευθυντή, των μελών της RAC και της SEAC και του Συμβουλίου Προσφυγών, καθώς και για την έγκριση της ενοποιημένης ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων, του εγγράφου προγραμματισμού, του ετήσιου	(13) Θα πρέπει να ανατεθούν στο διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού οι απαραίτητες εξουσίες, ιδίως για τον διορισμό του εκτελεστικού διευθυντή, των μελών της RAC και της SEAC και του Συμβουλίου Προσφυγών, καθώς και για την έγκριση της ενοποιημένης ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων, του εγγράφου προγραμματισμού, του ετήσιου

προϋπολογισμού και των δημοσιονομικών κανόνων που ισχύουν για τον Οργανισμό. Η Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα κράτη μέλη θα πρέπει να εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο προκειμένου να ασκούν αποτελεσματική εποπτεία. Για λόγους διαφάνειας, ενδιαφερόμενα μέρη χωρίς δικαίωμα ψήφου θα πρέπει να διορίζονται στο διοικητικό συμβούλιο από την Επιτροπή.

προϋπολογισμού και των δημοσιονομικών κανόνων που ισχύουν για τον Οργανισμό. Η Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα κράτη μέλη θα πρέπει να εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο προκειμένου να ασκούν αποτελεσματική εποπτεία. Για λόγους διαφάνειας, ενδιαφερόμενα μέρη χωρίς δικαίωμα ψήφου ***που εκπροσωπούν από κοινού ευρύ φάσμα σχετικών συμφερόντων*** θα πρέπει να διορίζονται στο διοικητικό συμβούλιο από την Επιτροπή.

Or. en

Τροπολογία 112
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(15α) Ο ρόλος του Οργανισμού ως ανεξάρτητου επιστημονικού σημείου αναφοράς σημαίνει ότι μια επιστημονική γνώμη μπορεί να ζητηθεί όχι μόνο από την Επιτροπή, αλλά και από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα κράτη μέλη. Προκειμένου να διασφαλιστεί η διαχειρισιμότητα και η συνέπεια της διαδικασίας παροχής επιστημονικών συμβουλών, ο Οργανισμός θα πρέπει να είναι σε θέση να απορρίπτει ή να τροποποιεί αίτημα παρέχοντας σχετική αιτιολόγηση και βάσει προκαθορισμένων κριτηρίων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο Οργανισμός θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να παρέχει επίσης επιστημονικές γνωμοδοτήσεις κατόπιν αιτήματος του Κοινοβουλίου και των κρατών μελών. Η διάταξη αυτή αντικατοπτρίζει την εντολή που δόθηκε στην EFSA από τη γενική νομοθεσία για τα τρόφιμα (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002).

Τροπολογία 113
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η RAC έχει εκδώσει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σχετικά με αξιολογήσεις ορίων επαγγελματικής έκθεσης (OEL) και άλλες πτυχές που σχετίζονται με την επαγγελματική έκθεση σε επικίνδυνα χημικά προϊόντα, όπως βιολογικές οριακές τιμές για επικίνδυνα χημικά προϊόντα στο πλαίσιο του άρθρου 3 της οδηγίας 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου[11], των άρθρων 16, 16α και 18α της οδηγίας 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[12] και των άρθρων 18γ και 22α της οδηγίας 2009/148/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[13] βάσει ad hoc συμφωνίας μεταξύ της Επιτροπής και του Οργανισμού στο παρελθόν. Δεδομένου ότι το καθήκον αυτό έχει καθιερωθεί και προκειμένου να παγιωθεί η πρακτική αυτή, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να ορίζει ότι η RAC θα πρέπει να παρέχει τέτοιες γνωμοδοτήσεις κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής. Επιπλέον, η RAC θα πρέπει, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, να παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις για όλα τα άλλα θέματα που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση χημικών ουσιών, υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.	(16) Η RAC έχει εκδώσει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σχετικά με αξιολογήσεις ορίων επαγγελματικής έκθεσης (OEL) και άλλες πτυχές που σχετίζονται με την επαγγελματική έκθεση σε επικίνδυνα χημικά προϊόντα, όπως βιολογικές οριακές τιμές για επικίνδυνα χημικά προϊόντα στο πλαίσιο του άρθρου 3 της οδηγίας 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου[11], των άρθρων 16, 16α και 18α της οδηγίας 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[12] και των άρθρων 18γ και 22α της οδηγίας 2009/148/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[13] βάσει ad hoc συμφωνίας μεταξύ της Επιτροπής και του Οργανισμού στο παρελθόν. Δεδομένου ότι το καθήκον αυτό έχει καθιερωθεί και προκειμένου να παγιωθεί η πρακτική αυτή, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να ορίζει ότι η RAC θα πρέπει να παρέχει τέτοιες γνωμοδοτήσεις κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής. Επιπλέον, η RAC θα πρέπει, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, ***του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή των κρατών μελών*** να παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις για όλα τα άλλα θέματα που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση χημικών ουσιών, υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.
[11] Οδηγία 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 7ης Απριλίου 1998, για την προστασία της υγείας και ασφαλείας των εργαζομένων κατά την εργασία από κινδύνους	[11] Οδηγία 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 7ης Απριλίου 1998, για την προστασία της υγείας και ασφαλείας των εργαζομένων κατά την εργασία από κινδύνους

οφειλομένους σε χημικούς παράγοντες (14η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 131 της 5.5.1998, σ. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

οφειλομένους σε χημικούς παράγοντες (14η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 131 της 5.5.1998, σ. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Οδηγία 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους παράγοντες, μεταλλαξιογόνους παράγοντες ή τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία (έκτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου) (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[12] Οδηγία 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους παράγοντες, μεταλλαξιογόνους παράγοντες ή τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία (έκτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου) (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Οδηγία 2009/148/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που οφείλονται στην έκθεσή τους στον αμίαντο κατά τη διάρκεια της εργασίας (ΕΕ L 330 της 16.12.2009, σ. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

[13] Οδηγία 2009/148/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που οφείλονται στην έκθεσή τους στον αμίαντο κατά τη διάρκεια της εργασίας (ΕΕ L 330 της 16.12.2009, σ. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Τροπολογία 114
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η RAC έχει εκδώσει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σχετικά με αξιολογήσεις ορίων επαγγελματικής έκθεσης (OEL) και άλλες πτυχές που σχετίζονται με την επαγγελματική έκθεση σε επικίνδυνα χημικά προϊόντα, όπως βιολογικές οριακές τιμές για επικίνδυνα χημικά προϊόντα στο πλαίσιο του άρθρου 3 της οδηγίας	(16) Η RAC έχει εκδώσει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σχετικά με αξιολογήσεις ορίων επαγγελματικής έκθεσης (OEL) και άλλες πτυχές που σχετίζονται με την επαγγελματική έκθεση σε επικίνδυνα χημικά προϊόντα, όπως βιολογικές οριακές τιμές για επικίνδυνα χημικά προϊόντα στο πλαίσιο του άρθρου 3 της οδηγίας

98/24/ΕΚ του Συμβουλίου[11], των άρθρων 16, 16α και 18α της οδηγίας 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[12] και των άρθρων 18γ και 22α της οδηγίας 2009/148/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[13] βάσει ad hoc συμφωνίας μεταξύ της Επιτροπής και του Οργανισμού στο παρελθόν. Δεδομένου ότι το καθήκον αυτό έχει καθιερωθεί και προκειμένου να παγιωθεί η πρακτική αυτή, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να ορίζει ότι η RAC θα πρέπει να παρέχει τέτοιες γνωμοδοτήσεις κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής. Επιπλέον, η RAC θα πρέπει, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, να παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις για όλα τα άλλα θέματα που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση ***χημικών*** ουσιών, υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, των άρθρων 16, 16α και 18α της οδηγίας 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[12] και των άρθρων 18γ και 22α της οδηγίας 2009/148/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[13] βάσει ad hoc συμφωνίας μεταξύ της Επιτροπής και του Οργανισμού στο παρελθόν. Δεδομένου ότι το καθήκον αυτό έχει καθιερωθεί και προκειμένου να παγιωθεί η πρακτική αυτή, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να ορίζει ότι η RAC θα πρέπει να παρέχει τέτοιες γνωμοδοτήσεις κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής. Επιπλέον, η RAC θα πρέπει, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, να παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις για όλα τα άλλα θέματα που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση ουσιών, υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

---

[11] Οδηγία 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 7ης Απριλίου 1998, για την προστασία της υγείας και ασφαλείας των εργαζομένων κατά την εργασία από κινδύνους οφειλομένους σε χημικούς παράγοντες (14η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 131 της 5.5.1998, σ. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Οδηγία 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους παράγοντες, μεταλλαξιογόνους παράγοντες ή τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία (έκτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου) (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[11] Οδηγία 98/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 7ης Απριλίου 1998, για την προστασία της υγείας και ασφαλείας των εργαζομένων κατά την εργασία από κινδύνους οφειλομένους σε χημικούς παράγοντες (14η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 131 της 5.5.1998, σ. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Οδηγία 2004/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους παράγοντες, μεταλλαξιογόνους παράγοντες ή τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία (έκτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου) (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Οδηγία 2009/148/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που οφείλονται στην έκθεσή τους στον αμίαντο κατά τη διάρκεια της εργασίας (ΕΕ L 330 της 16.12.2009, σ. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).	[13] Οδηγία 2009/148/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που οφείλονται στην έκθεσή τους στον αμίαντο κατά τη διάρκεια της εργασίας (ΕΕ L 330 της 16.12.2009, σ. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Αιτιολόγηση

Συνιστάται η χρήση του όρου «ουσίες» για να διατηρηθεί η ευθυγράμμιση με τους ορισμούς και την ορολογία που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH).

Τροπολογία 115
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της RAC, της SEAC, της MSC, της BPC και της SCCS, συμπεριλαμβανομένων των διαδικαστικών ρυθμίσεων για τις ομάδες εργασίας των επιτροπών. Προκειμένου η Επιτροπή να ασκεί εποπτεία, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνουν τον εσωτερικό κανονισμό, χωρίς να υπονομεύεται η ανεξαρτησία των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους.	(18) Το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της RAC, της SEAC, της MSC, της BPC και της SCCS, συμπεριλαμβανομένων των διαδικαστικών ρυθμίσεων για τις ομάδες εργασίας των επιτροπών. Προκειμένου η Επιτροπή να ασκεί εποπτεία, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνουν τον εσωτερικό κανονισμό, χωρίς να υπονομεύεται η ανεξαρτησία των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους***, και να διασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή τους***.

Or. en

Τροπολογία 116
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της RAC, της SEAC, της MSC, της BPC και της SCCS, συμπεριλαμβανομένων των διαδικαστικών ρυθμίσεων για τις ομάδες εργασίας ***των επιτροπών***. Προκειμένου η Επιτροπή να ασκεί εποπτεία, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να ***εγκρίνουν*** τον εσωτερικό κανονισμό, χωρίς να υπονομεύεται η ανεξαρτησία των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους.	(18) Το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της RAC, της SEAC, της MSC, της BPC και της SCCS, συμπεριλαμβανομένων των διαδικαστικών ρυθμίσεων για τις ***επιτροπές και τις*** ομάδες εργασίας. Προκειμένου η Επιτροπή να ασκεί εποπτεία, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να ***γνωμοδοτούν σχετικά με*** τον εσωτερικό κανονισμό, χωρίς να υπονομεύεται η ανεξαρτησία των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους.

Or. en

Τροπολογία 117
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(18α) Ο εσωτερικός κανονισμός των επιτροπών θα πρέπει να θεσπίζει μέτρα για τον εντοπισμό, την πρόληψη και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων.

Or. en

Τροπολογία 118
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι γνώμες της RAC και της SEAC θα πρέπει να στηρίζονται στην ευρύτερη	(19) Οι γνώμες της RAC και της SEAC θα πρέπει να στηρίζονται στην ευρύτερη

δυνατή βάση επιστημονικής και τεχνικής εμπειρογνωσίας που υπάρχει εντός της Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να προτείνει από ***δύο μέλη*** για τη RAC και τη SEAC, και θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να προτείνει έως ***δύο*** πρόσθετα μέλη. Η RAC, η SEAC, η BPC και η SCCS θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέγουν επιπλέον μέλη και να βασίζονται στις υπηρεσίες εμπειρογνωμόνων, λαμβάνοντας υπόψη τον φόρτο εργασίας, το είδος της απαιτούμενης εμπειρογνωσίας και τη διαθεσιμότητα οικονομικών πόρων.	δυνατή βάση επιστημονικής και τεχνικής εμπειρογνωσίας που υπάρχει εντός της Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να προτείνει από ***ένα μέλος*** για τη RAC και τη SEAC, και θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να προτείνει έως ***τρίτη*** πρόσθετα μέλη***. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να προτείνουν περισσότερους από έναν υποψηφίους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξακολουθήσουν να είναι σε θέση να ορίζουν πρόσωπα οποιασδήποτε ιθαγένειας ως μέλη της RAC και της SEAC. Δεν υπάρχει απαίτηση ιθαγένειας ή απασχόλησης ως δημοσίων υπαλλήλων. Οι υποψήφιοι θα πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις συμμετοχής στη RAC και στη SEAC. Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, ο Οργανισμός θα πρέπει να διευκολύνει την εξεύρεση κατάλληλων υποψηφίων για τη RAC και τη SEAC. Εάν ο Οργανισμός το κρίνει σκόπιμο, μπορεί να καταρτίσει κατάλογο υποψηφίων με τα κατάλληλα προσόντα που θα μπορούσαν να προταθούν από τα κράτη μέλη για τη RAC και τη SEAC***. Η RAC, η SEAC, η BPC και η SCCS θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέγουν επιπλέον μέλη και να βασίζονται στις υπηρεσίες εμπειρογνωμόνων, λαμβάνοντας υπόψη τον φόρτο εργασίας, το είδος της απαιτούμενης εμπειρογνωσίας και τη διαθεσιμότητα οικονομικών πόρων.
	Or. en

Τροπολογία 119
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι γνώμες της RAC και της SEAC θα πρέπει να στηρίζονται στην ευρύτερη δυνατή βάση επιστημονικής και τεχνικής	(19) Οι γνώμες της RAC και της SEAC θα πρέπει να στηρίζονται στην ευρύτερη δυνατή βάση επιστημονικής και τεχνικής

εμπειρογνωσίας που υπάρχει εντός της Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να προτείνει από δύο μέλη για τη RAC και τη SEAC, και θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να προτείνει έως δύο πρόσθετα μέλη. Η RAC, η SEAC, η BPC και η SCCS θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέγουν επιπλέον μέλη και να βασίζονται στις υπηρεσίες εμπειρογνωμόνων, λαμβάνοντας υπόψη τον φόρτο εργασίας, το είδος της απαιτούμενης εμπειρογνωσίας και τη διαθεσιμότητα οικονομικών πόρων.

εμπειρογνωσίας που υπάρχει εντός της Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να προτείνει από δύο μέλη για τη RAC και τη SEAC, και θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να προτείνει έως δύο πρόσθετα μέλη. Η RAC, η SEAC, η BPC και η SCCS θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέγουν επιπλέον μέλη και να βασίζονται στις υπηρεσίες εμπειρογνωμόνων, λαμβάνοντας υπόψη τον φόρτο εργασίας, το είδος της απαιτούμενης εμπειρογνωσίας και τη διαθεσιμότητα οικονομικών πόρων. ***Η σύνθεση της επιτροπής θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται με τις γνώσεις και τις δεξιότητες που απαιτούνται για την αποτελεσματική άσκηση των αρμοδιοτήτων του Οργανισμού.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι ο βασικός κανονισμός αναθέτει στην επιτροπή αξιολόγησης κινδύνων (RAC) ρόλο στον καθορισμό ορίων επαγγελματικής έκθεσης, είναι ζωτικής σημασίας να συμμετέχουν τα κράτη μέλη και οι σχετικοί επιστημονικοί φορείς σε πρώιμο και ουσιαστικό στάδιο της διαδικασίας λήψης αποφάσεων της ΕΕ. Τα επίπεδα προστασίας από την έκθεση σε χημικές και επικίνδυνες ουσίες διαφέρουν μεταξύ των ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων, των ευάλωτων πληθυσμών, του ευρέος κοινού και του περιβάλλοντος. Ως εκ τούτου, η διαχείριση κινδύνου θα πρέπει να βασίζεται σε ειδικές ανά έκθεση αξιολογήσεις και όχι σε ενιαίες προσεγγίσεις που παραβλέπουν τις πραγματικές συνθήκες. Η αξιοποίηση της εθνικής εμπειρογνωσίας και των επιστημονικών στοιχείων στη διαδικασία καθορισμού ορίων είναι απαραίτητη για να διασφαλιστεί ότι τα όρια επαγγελματικής έκθεσης επιτυγχάνουν αποτελεσματική προστασία, παραμένοντας παράλληλα πρακτικά εφικτά.

Τροπολογία 120
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Οι γνώμες της RAC και της SEAC θα πρέπει να στηρίζονται στην ευρύτερη δυνατή βάση επιστημονικής και τεχνικής εμπειρογνωσίας που υπάρχει εντός της	(19) Οι γνώμες της RAC και της SEAC θα πρέπει να στηρίζονται στην ευρύτερη δυνατή βάση επιστημονικής και τεχνικής εμπειρογνωσίας που υπάρχει εντός της

Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να προτείνει από δύο μέλη για τη RAC και τη SEAC, και θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να προτείνει έως δύο πρόσθετα μέλη. Η RAC, η SEAC, η BPC και η SCCS θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέγουν επιπλέον μέλη και να βασίζονται στις υπηρεσίες εμπειρογνωμόνων, λαμβάνοντας υπόψη τον φόρτο εργασίας, το είδος της απαιτούμενης εμπειρογνωσίας και τη διαθεσιμότητα οικονομικών πόρων.	Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να προτείνει από δύο μέλη για τη RAC και τη SEAC***, τα οποία θα διαθέτουν την αναγκαία εμπειρογνωσία και πείρα,*** και θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να προτείνει έως δύο πρόσθετα μέλη. Η RAC, η SEAC, η BPC και η SCCS θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέγουν επιπλέον μέλη και να βασίζονται στις υπηρεσίες εμπειρογνωμόνων, λαμβάνοντας υπόψη τον φόρτο εργασίας, το είδος της απαιτούμενης εμπειρογνωσίας***, τη γεωγραφική ισορροπία*** και τη διαθεσιμότητα οικονομικών πόρων.
	Or. en

Τροπολογία 121
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(19α) Εάν ένα κράτος μέλος δεν προβεί στις απαιτούμενες προτάσεις για τη RAC και τη SEAC εντός ενός έτους, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα πρέπει να διορίσει, βάσει αποδεδειγμένης επιστημονικής και τεχνικής εμπειρογνωμοσύνης, τα μέλη που είναι αναγκαία για την πλήρωση των κενών θέσεων εξ ονόματος του εν λόγω κράτους μέλους. Οι διορισμοί αυτοί θα πρέπει να γίνονται με διαφάνεια, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τη γεωγραφική ισορροπία και την αποφυγή συγκρούσεων συμφερόντων.
	Or. en

Τροπολογία 122
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(21α) Θα πρέπει να συσταθεί επιτροπή επανεξέτασης εντός του Οργανισμού, η οποία θα εγγυάται τη διεκπεραίωση των ενστάσεων σχετικά με επιστημονικές και τεχνικές γνωμοδοτήσεις για κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που επηρεάζεται από γνωμοδοτήσεις του Οργανισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Προσθήκη εντολής για επιτροπή επανεξέτασης, όπως περιγράφεται στην πρόταση για νέο άρθρο 25α.

Τροπολογία 123
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(23α) Ο πρόσθετος φόρτος εργασίας που προκύπτει από την αύξηση των καθηκόντων και των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στον Οργανισμό θα πρέπει να συνοδεύεται από τη διάθεση κατάλληλης χρηματοδότησης για το προσωπικό και άλλες αναγκαίες δαπάνες. Στο πλαίσιο του σχεδίου ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να διενεργεί αξιολόγηση της επάρκειας των οικονομικών και ανθρώπινων πόρων του για την εκτέλεση των τρεχόντων και των επικείμενων καθηκόντων του σε όλους τους κύριους τομείς καθηκόντων του Οργανισμού, διασφαλίζοντας ότι οι προτεραιότητες της Ένωσης υποστηρίζονται αποτελεσματικά με την

κατάλληλη εμπειρογνωσία και ικανότητα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία διασφαλίζει ότι οι προτεραιότητες της Ένωσης δεν είναι απλώς φιλόδοξες, αλλά ενσωματώνονται ενεργά στον βασικό προγραμματισμό και τον σχεδιασμό ικανοτήτων του Οργανισμού.

Τροπολογία 124
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(23α) Για να αποφευχθεί ο καθορισμός αρνητικών προτεραιοτήτων και να επιτευχθούν σταθερές επιδόσεις του Οργανισμού, ο πρόσθετος φόρτος εργασίας που προκύπτει από την αύξηση των καθηκόντων και των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στον Οργανισμό θα πρέπει να συνοδεύεται από τη διάθεση κατάλληλης χρηματοδότησης για το προσωπικό και άλλες αναγκαίες δαπάνες. Στο πλαίσιο του σχεδίου ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να διενεργεί αξιολόγηση της επάρκειας των οικονομικών και ανθρώπινων πόρων του για την εκτέλεση των τρεχόντων και των επικείμενων καθηκόντων του.

Or. en

Τροπολογία 125
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(24) Το οικονομικό και διοικητικό πλαίσιο εντός του οποίου λειτουργεί ο Οργανισμός είναι πιο σύνθετο απ' ό,τι για άλλους οργανισμούς της Ένωσης[16], δεδομένου ότι ο Οργανισμός χρηματοδοτείται εν μέρει από τέλη για τις δραστηριότητές του δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012[17] και δεδομένου ότι διαθέτει επί του παρόντος τρεις χωριστούς προϋπολογισμούς δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 και των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 649/2012[18] και (ΕΕ) 2019/1021[19]. Για να απλουστευτεί το μοντέλο χρηματοδότησης του Οργανισμού, θα πρέπει να καταργηθεί η απαίτηση για χωριστούς προϋπολογισμούς που έχει θεσπιστεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021, με την απαλοιφή των σχετικών διατάξεων των εν λόγω κανονισμών, ώστε ο Οργανισμός να λαμβάνει μία ενιαία ετήσια συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα παρασχεθεί μεγαλύτερη ευελιξία στον Οργανισμό ώστε να αντιμετωπίζει τις διακυμάνσεις του φόρτου εργασίας, και θα ακολουθηθούν οι συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και ο στόχος της στρατηγικής για τη βιωσιμότητα των χημικών προϊόντων για αύξηση της βιωσιμότητας του μοντέλου χρηματοδότησης του Οργανισμού. Η κατάργηση του διαχωρισμού των προϋπολογισμών δεν θα πρέπει να έχει επιπτώσεις στις υφιστάμενες υποχρεώσεις χρηματοδοτικής συνεισφοράς τρίτων χωρών στον Οργανισμό.	(24) Το οικονομικό και διοικητικό πλαίσιο εντός του οποίου λειτουργεί ο Οργανισμός είναι πιο σύνθετο απ' ό,τι για άλλους οργανισμούς της Ένωσης[16], δεδομένου ότι ο Οργανισμός χρηματοδοτείται εν μέρει από τέλη για τις δραστηριότητές του δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012[17] και δεδομένου ότι διαθέτει επί του παρόντος τρεις χωριστούς προϋπολογισμούς δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 και των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 649/2012[18] και (ΕΕ) 2019/1021[19]. Για να απλουστευτεί το μοντέλο χρηματοδότησης του Οργανισμού, θα πρέπει να καταργηθεί η απαίτηση για χωριστούς προϋπολογισμούς που έχει θεσπιστεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021, με την απαλοιφή των σχετικών διατάξεων των εν λόγω κανονισμών, ώστε ο Οργανισμός να λαμβάνει μία ενιαία ετήσια συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα παρασχεθεί μεγαλύτερη ευελιξία στον Οργανισμό ώστε να αντιμετωπίζει τις διακυμάνσεις του φόρτου εργασίας, και θα ακολουθηθούν οι συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και ο στόχος της στρατηγικής για τη βιωσιμότητα των χημικών προϊόντων για αύξηση της βιωσιμότητας του μοντέλου χρηματοδότησης του Οργανισμού. Η κατάργηση του διαχωρισμού των προϋπολογισμών δεν θα πρέπει να έχει επιπτώσεις στις υφιστάμενες υποχρεώσεις χρηματοδοτικής συνεισφοράς τρίτων χωρών στον Οργανισμό ***και δεν θα πρέπει να οδηγεί σε πρόσθετες δαπάνες χωρίς αιτιολόγηση***. ***Αντιθέτως, εφαρμόζεται η αρχή της οικονομικής αποδοτικότητας, σύμφωνα με την οποία η μέγιστη δυνατή παραγωγή θα πρέπει να επιτυγχάνεται με τη μικρότερη δυνατή χρήση πόρων,***

χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ποιότητα των αποτελεσμάτων.

[16] Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, Το μέλλον των οργανισμών της ΕΕ: περιθώριο για μεγαλύτερη ευελιξία και συνεργασία, ειδική έκθεση (2020), doi: 10.2865/36103.

[17] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1021 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 169 της 25.6.2019, σ. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

[16] Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, Το μέλλον των οργανισμών της ΕΕ: περιθώριο για μεγαλύτερη ευελιξία και συνεργασία, ειδική έκθεση (2020), doi: 10.2865/36103.

[17] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1021 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 169 της 25.6.2019, σ. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Τροπολογία 126
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(24) Το οικονομικό και διοικητικό πλαίσιο εντός του οποίου λειτουργεί ο Οργανισμός είναι πιο σύνθετο απ' ό,τι για	(24) Το οικονομικό και διοικητικό πλαίσιο εντός του οποίου λειτουργεί ο Οργανισμός είναι πιο σύνθετο απ' ό,τι για

άλλους οργανισμούς της Ένωσης[16], δεδομένου ότι ο Οργανισμός χρηματοδοτείται εν μέρει από τέλη για τις δραστηριότητές του δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012[17] και δεδομένου ότι διαθέτει επί του παρόντος τρεις χωριστούς προϋπολογισμούς δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 και των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 649/2012[18] και (ΕΕ) 2019/1021[19]. Για να απλουστευτεί το μοντέλο χρηματοδότησης του Οργανισμού, θα πρέπει να καταργηθεί η απαίτηση για χωριστούς προϋπολογισμούς που έχει θεσπιστεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021, με την απαλοιφή των σχετικών διατάξεων των εν λόγω κανονισμών, ώστε ο Οργανισμός να λαμβάνει μία ενιαία ετήσια συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα παρασχεθεί μεγαλύτερη ευελιξία στον Οργανισμό ώστε να αντιμετωπίζει τις διακυμάνσεις του φόρτου εργασίας, και θα ακολουθηθούν οι συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και ο στόχος της στρατηγικής για τη βιωσιμότητα των χημικών προϊόντων για αύξηση της βιωσιμότητας του μοντέλου χρηματοδότησης του Οργανισμού. Η κατάργηση του διαχωρισμού των προϋπολογισμών δεν θα πρέπει να έχει επιπτώσεις στις υφιστάμενες υποχρεώσεις χρηματοδοτικής συνεισφοράς τρίτων χωρών στον Οργανισμό.

[16] Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, Το μέλλον των οργανισμών της ΕΕ: περιθώριο για μεγαλύτερη ευελιξία και συνεργασία,

άλλους οργανισμούς της Ένωσης[16], δεδομένου ότι ο Οργανισμός χρηματοδοτείται εν μέρει από τέλη για τις δραστηριότητές του δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012[17] και δεδομένου ότι διαθέτει επί του παρόντος τρεις χωριστούς προϋπολογισμούς δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 και των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 649/2012[18] και (ΕΕ) 2019/1021[19]. Για να απλουστευτεί το μοντέλο χρηματοδότησης του Οργανισμού, θα πρέπει να καταργηθεί η απαίτηση για χωριστούς προϋπολογισμούς που έχει θεσπιστεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021, με την απαλοιφή των σχετικών διατάξεων των εν λόγω κανονισμών, ώστε ο Οργανισμός να λαμβάνει μία ενιαία ετήσια συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα παρασχεθεί μεγαλύτερη ευελιξία στον Οργανισμό ώστε να αντιμετωπίζει τις διακυμάνσεις του φόρτου εργασίας, και θα ακολουθηθούν οι συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και ο στόχος της στρατηγικής για τη βιωσιμότητα των χημικών προϊόντων για αύξηση της βιωσιμότητας του μοντέλου χρηματοδότησης του Οργανισμού. ***Για τους σκοπούς της διασφάλισης της διαφάνειας, ο Οργανισμός θα πρέπει να διενεργεί παρακολούθηση βάσει δραστηριοτήτων των εσόδων που προέρχονται από τέλη και επιβαρύνσεις.*** Η κατάργηση του διαχωρισμού των προϋπολογισμών δεν θα πρέπει να έχει επιπτώσεις στις υφιστάμενες υποχρεώσεις χρηματοδοτικής συνεισφοράς τρίτων χωρών στον Οργανισμό.

[16] Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, Το μέλλον των οργανισμών της ΕΕ: περιθώριο για μεγαλύτερη ευελιξία και συνεργασία,

ειδική έκθεση (2020), doi: 10.2865/36103.

[17] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1021 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 169 της 25.6.2019, σ. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

ειδική έκθεση (2020), doi: 10.2865/36103.

[17] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1021 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 169 της 25.6.2019, σ. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Τροπολογία 127
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Ο Οργανισμός αντιμετώπισε δυσκολίες στην ορθή πρόβλεψη των εσόδων από τέλη και επιβαρύνσεις, ακόμη και με τις πλέον προηγμένες στατιστικές τεχνικές, λόγω της έλλειψης πληροφοριών σχετικά με τους παράγοντες της ζήτησης από τους υποκείμενους σε υποχρεώσεις. Αυτό έχει αντίκτυπο στη λειτουργία του Οργανισμού και απαιτεί επαναλαμβανόμενες τροποποιήσεις του	(25) Ο Οργανισμός αντιμετώπισε δυσκολίες στην ορθή πρόβλεψη των εσόδων από τέλη και επιβαρύνσεις, ακόμη και με τις πλέον προηγμένες στατιστικές τεχνικές, λόγω της έλλειψης πληροφοριών σχετικά με τους παράγοντες της ζήτησης από τους υποκείμενους σε υποχρεώσεις***. Ο Οργανισμός δεσμεύεται να βελτιώνει συνεχώς τις μεθόδους πρόβλεψής του***. Αυτό έχει αντίκτυπο στη λειτουργία του

προϋπολογισμού από το διοικητικό συμβούλιο. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να επιτραπεί στον Οργανισμό να δημιουργήσει ένα αποθεματικό από το πλεόνασμα των εσόδων του από τέλη και επιβαρύνσεις, υπό τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Αυτό θα δώσει στον Οργανισμό τη δυνατότητα να μετριάσει τις συνέπειες των ισχυρών διακυμάνσεων των εσόδων από τέλη και επιβαρύνσεις. Ειδικότερα, η δημιουργία του εν λόγω αποθεματικού θα παράσχει στον Οργανισμό τη δυνατότητα να αυξήσει τη βιωσιμότητα του μοντέλου χρηματοδότησής του χωρίς να επηρεάζεται η ετήσια συνεισφορά της Ένωσης ή ο πολυετής δημοσιονομικός προγραμματισμός. Οι λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τις παραμέτρους, τον υπολογισμό και τη λειτουργία του αποθεματικού θα πρέπει να καθορίζονται στους δημοσιονομικούς κανόνες του Οργανισμού και θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Για τον υπολογισμό του ποσού της ετήσιας συνεισφοράς στο αποθεματικό ή του ποσού που διατίθεται από το αποθεματικό, το οποίο πρέπει να περιλαμβάνεται στο σχέδιο προϋπολογισμού του Οργανισμού, θα πρέπει να ακολουθείται μια μεθοδολογία που να εφαρμόζεται μηχανικά από τον Οργανισμό κάθε έτος.

προϋπολογισμού από το διοικητικό συμβούλιο. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να επιτραπεί στον Οργανισμό να δημιουργήσει ένα αποθεματικό από το πλεόνασμα των εσόδων του από τέλη και επιβαρύνσεις, υπό τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Αυτό θα δώσει στον Οργανισμό τη δυνατότητα να μετριάσει τις συνέπειες των ισχυρών διακυμάνσεων των εσόδων από τέλη και επιβαρύνσεις. Ειδικότερα, η δημιουργία του εν λόγω αποθεματικού θα παράσχει στον Οργανισμό τη δυνατότητα να αυξήσει τη βιωσιμότητα του μοντέλου χρηματοδότησής του χωρίς να επηρεάζεται η ετήσια συνεισφορά της Ένωσης ή ο πολυετής δημοσιονομικός προγραμματισμός. Οι λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τις παραμέτρους, τον υπολογισμό και τη λειτουργία του αποθεματικού θα πρέπει να καθορίζονται στους δημοσιονομικούς κανόνες του Οργανισμού και θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Για τον υπολογισμό του ποσού της ετήσιας συνεισφοράς στο αποθεματικό ή του ποσού που διατίθεται από το αποθεματικό, το οποίο πρέπει να περιλαμβάνεται στο σχέδιο προϋπολογισμού του Οργανισμού, θα πρέπει να ακολουθείται μια μεθοδολογία που να εφαρμόζεται μηχανικά από τον Οργανισμό κάθε έτος. ***Μολονότι η δημιουργία αποθεματικού προϋπολογισμού για τον Οργανισμό είναι αναγκαία λόγω της μοναδικής χρηματοδοτικής δομής του, δεν δημιουργεί προηγούμενο για άλλους οργανισμούς της ΕΕ.***

Or. en

Τροπολογία 128
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(28) Οι πολίτες της Ένωσης θα πρέπει να έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες για τα χημικά προϊόντα στα οποία μπορεί να εκτεθούν ώστε να μπορούν να παίρνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με τα χημικά προϊόντα που χρησιμοποιούν. Ως εκ τούτου, ο Οργανισμός θα πρέπει να παρέχει στο κοινό επαρκείς πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση των χημικών προϊόντων.	(28) Οι πολίτες της Ένωσης θα πρέπει να έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες για τα χημικά προϊόντα ***και τα μείγματα*** στα οποία μπορεί να εκτεθούν ώστε να μπορούν να παίρνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με τα χημικά προϊόντα που χρησιμοποιούν. Ως εκ τούτου, ο Οργανισμός θα πρέπει να παρέχει στο κοινό επαρκείς ***και προσβάσιμες*** πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση των χημικών προϊόντων ***και των μειγμάτων τους***.

Or. en

Τροπολογία 129
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με σχετικούς διεθνείς οργανισμούς, άλλους κυβερνητικούς και μη κυβερνητικούς φορείς και σχετικούς τεχνικούς φορείς εντός και εκτός της Ένωσης κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, ιδίως για την αποφυγή περιττής επανάληψης εργασιών και για τη διασφάλιση πρόσβασης σε όλα τα δεδομένα και τα εργαλεία που είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων του. Ειδικότερα, ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζεται με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό	(30) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με σχετικούς διεθνείς οργανισμούς, άλλους κυβερνητικούς και μη κυβερνητικούς φορείς και σχετικούς τεχνικούς φορείς εντός και εκτός της Ένωσης κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, ιδίως για την αποφυγή περιττής επανάληψης εργασιών και για τη διασφάλιση πρόσβασης σε όλα τα δεδομένα και τα εργαλεία που είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων του. Ειδικότερα, ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζεται με ***τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους,*** το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, την Ευρωπαϊκή Αρχή για

Φαρμάκων και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, ώστε να διασφαλίζεται η συνοχή και η αποδοτικότητα των αξιολογήσεων που σχετίζονται με χημικά προϊόντα σε ολόκληρη την ενωσιακή νομοθεσία, σύμφωνα με την προσέγγιση «μία ουσία, μία αξιολόγηση». Δεδομένου ότι παλαιότερες περιπτώσεις διιστάμενων γνωμοδοτήσεων οδήγησαν σε αυξημένη αβεβαιότητα για τους οικονομικούς φορείς, καθώς και σε μείωση της εμπιστοσύνης του κοινού στην επιστημονική αξιοπιστία και συνοχή της διαδικασίας λήψης επιστημονικών αποφάσεων, θα πρέπει να ενισχυθούν οι διαδικασίες για την επίλυση των διαστάσεων μεταξύ επιστημονικών γνωμοδοτήσεων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης.

την Ασφάλεια των Τροφίμων, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Φαρμάκων και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, ώστε να διασφαλίζεται η συνοχή και η αποδοτικότητα των αξιολογήσεων που σχετίζονται με χημικά προϊόντα σε ολόκληρη την ενωσιακή νομοθεσία, σύμφωνα με την προσέγγιση «μία ουσία, μία αξιολόγηση». Δεδομένου ότι παλαιότερες περιπτώσεις διιστάμενων γνωμοδοτήσεων οδήγησαν σε αυξημένη αβεβαιότητα για τους οικονομικούς φορείς, καθώς και σε μείωση της εμπιστοσύνης του κοινού στην επιστημονική αξιοπιστία και συνοχή της διαδικασίας λήψης επιστημονικών αποφάσεων, θα πρέπει να ενισχυθούν οι διαδικασίες για την επίλυση των διαστάσεων μεταξύ επιστημονικών γνωμοδοτήσεων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 130
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με σχετικούς διεθνείς οργανισμούς, άλλους κυβερνητικούς και μη κυβερνητικούς φορείς και σχετικούς τεχνικούς φορείς εντός και εκτός της Ένωσης κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, ιδίως για την αποφυγή περιττής επανάληψης εργασιών και για τη διασφάλιση πρόσβασης σε όλα τα δεδομένα και τα εργαλεία που είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων του. Ειδικότερα, ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζεται με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος,	(30) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με σχετικούς διεθνείς οργανισμούς***, συνδικαλιστικές οργανώσεις***, άλλους κυβερνητικούς και μη κυβερνητικούς φορείς και σχετικούς τεχνικούς φορείς εντός και εκτός της Ένωσης κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, ιδίως για την αποφυγή περιττής επανάληψης εργασιών και για τη διασφάλιση πρόσβασης σε όλα τα δεδομένα και τα εργαλεία που είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων του. Ειδικότερα, ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζεται με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, τον

την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Φαρμάκων και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, ώστε να διασφαλίζεται η συνοχή και η αποδοτικότητα των αξιολογήσεων που σχετίζονται με χημικά προϊόντα σε ολόκληρη την ενωσιακή νομοθεσία, σύμφωνα με την προσέγγιση «μία ουσία, μία αξιολόγηση». Δεδομένου ότι παλαιότερες περιπτώσεις διιστάμενων γνωμοδοτήσεων οδήγησαν σε αυξημένη αβεβαιότητα για τους οικονομικούς φορείς, καθώς και σε μείωση της εμπιστοσύνης του κοινού στην επιστημονική αξιοπιστία και συνοχή της διαδικασίας λήψης επιστημονικών αποφάσεων, θα πρέπει να ενισχυθούν οι διαδικασίες για την επίλυση των διαστάσεων μεταξύ επιστημονικών γνωμοδοτήσεων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης.

Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Φαρμάκων και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, ώστε να διασφαλίζεται η συνοχή και η αποδοτικότητα των αξιολογήσεων που σχετίζονται με χημικά προϊόντα σε ολόκληρη την ενωσιακή νομοθεσία, σύμφωνα με την προσέγγιση «μία ουσία, μία αξιολόγηση». Δεδομένου ότι παλαιότερες περιπτώσεις διιστάμενων γνωμοδοτήσεων οδήγησαν σε αυξημένη αβεβαιότητα για τους οικονομικούς φορείς, καθώς και σε μείωση της εμπιστοσύνης του κοινού στην επιστημονική αξιοπιστία και συνοχή της διαδικασίας λήψης επιστημονικών αποφάσεων, θα πρέπει να ενισχυθούν οι διαδικασίες για την επίλυση των διαστάσεων μεταξύ επιστημονικών γνωμοδοτήσεων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 131
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης ***των πλέον*** επιβλαβών χημικών προϊόντων και στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων, ιδίως προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση	(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης επιβλαβών χημικών προϊόντων ***και ομάδων επιβλαβών χημικών προϊόντων*** και στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων, ιδίως προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων ***και αναδυόμενων μεθοδολογιών***, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων ***και ομάδων χημικών προϊόντων***, καθώς και των κινδύνων και

τους.	των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους. ***Ειδικότερα, ο Οργανισμός θα πρέπει να επικουρεί και να συμβάλλει στην έρευνα σχετικά με τη σχέση μεταξύ της έκθεσης σε επικίνδυνες χημικές ουσίες και των αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία στον τομέα του εκθεσιώματος, της ολοκληρωμένης συλλογής όλων των φυσικών, χημικών, βιολογικών και ψυχοκοινωνικών παραγόντων και των αλληλεπιδράσεών τους, που έχουν αντίκτυπο στη βιολογία και την υγεία.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποκατάσταση δεν θα πρέπει να προωθείται μόνο για όλες τις επιβλαβείς χημικές ουσίες, αλλά και για ομάδες επιβλαβών χημικών ουσιών. Η αναφορά σε ομάδες χημικών προϊόντων αποτελεί επίσης ευθυγράμμιση με τη διατύπωση του νέου κανονισμού για μια κοινή πλατφόρμα δεδομένων, η οποία αναφέρεται σε χημικά προϊόντα και ομάδες χημικών προϊόντων. Ευθυγράμμιση με τη διατύπωση της πρότασης της Επιτροπής στο άρθρο 14 παράγραφος 5 στοιχείο (2) (α) (v), το οποίο αναφέρεται επίσης σε αναδυόμενες μεθοδολογίες.

Τροπολογία 132
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης ***των πλέον*** επιβλαβών χημικών προϊόντων και στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων***, ιδίως*** προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.	(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης επιβλαβών χημικών προϊόντων ***και των μειγμάτων τους, στην απλούστευση της διαδικασίας και στην πρόληψη της λυπηρής υποκατάστασης με τη χρήση ομαδικής προσέγγισης,*** και στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων ***και*** προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των

κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.

Or. en

Τροπολογία 133
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των ***πλέον επιβλαβών*** χημικών προϊόντων και στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων, ιδίως προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.	(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης ***εκείνων*** των χημικών προϊόντων ***για τα οποία έχει αποδειχθεί ότι προκαλούν βλάβη στο πλαίσιο συγκεκριμένων χρήσεων και εφαρμογών*** και στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων, ιδίως προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.

Or. en

Τροπολογία 134
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία,	(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία,

βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων και στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων, ιδίως προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.	βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων και ***άλλων επικίνδυνων χημικών προϊόντων, και ομάδων αυτών,*** στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων, ιδίως προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να καταστεί δυνατή η ρύθμιση των ομάδων χημικών προϊόντων, καθώς αυτό διασφαλίζει ότι τα χημικά προϊόντα με παρόμοιες ιδιότητες δεν μπορούν απλώς να χρησιμοποιηθούν ως εναλλακτικές λύσεις. Αυτό καθιστά την κανονιστική ρύθμιση πιο αποτελεσματική.

Τροπολογία 135
Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην ***προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων και στην*** ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων***, ιδίως προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων,*** για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.	(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην ανάπτυξη επιστημονικών μεθόδων για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους***, συμπεριλαμβανομένων των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων της δυνητικής υποκατάστασής τους***.

Or. en

Τροπολογία 136
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων και στην ανάπτυξη ***επιστημονικών μεθόδων, ιδίως*** προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.	(31) Ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεχίσει να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στην έρευνα και την καινοτομία, βοηθώντας τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων και στην ανάπτυξη ***και την ιεράρχηση*** προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων που συνεπάγεται η χρήση τους.

Or. en

Τροπολογία 137
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) Για να διασφαλιστεί ότι ο Οργανισμός επιτυγχάνει τους στόχους του με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο και ότι διαθέτει τα αναγκαία μέσα για την εκπλήρωση των καθηκόντων του, η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργεί αξιολόγηση των εργασιών του Οργανισμού σε τακτική βάση και η εντολή του θα πρέπει να προσαρμόζεται αναλόγως, εφόσον απαιτείται.	(32) Για να διασφαλιστεί ότι ο Οργανισμός επιτυγχάνει τους στόχους του με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο και ότι διαθέτει τα αναγκαία μέσα για την εκπλήρωση των καθηκόντων του, η Επιτροπή θα πρέπει να διενεργεί αξιολόγηση ***της ποιότητας και της αποτελεσματικότητας*** των εργασιών του Οργανισμού σε τακτική βάση***, συμπεριλαμβανομένων, όπου αυτό είναι δυνατόν, μετρήσιμων,***

ποσοτικοποιήσιμων κριτηρίων σχετικά με τις δραστηριότητες και τα αποτελέσματα του Οργανισμού, και η εντολή του θα πρέπει να προσαρμόζεται αναλόγως, εφόσον απαιτείται.

Or. en

Τροπολογία 138
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(37) ***Οι στόχοι*** του παρόντος κανονισμού, ***ήτοι η αποτελεσματική και βιώσιμη διακυβέρνηση του Οργανισμού, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης.*** Η Ένωση ***μπορεί*** να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων,	(37) ***Εάν τα κράτη μέλη εντοπίσουν ασυμβατότητες με την αρχή της επικουρικότητας κατά την εφαρμογή*** του παρόντος κανονισμού, η Ένωση ***θα πρέπει*** να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων,

Or. en

Τροπολογία 139
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο Οργανισμός συμβάλλει στην	1. Ο Οργανισμός συμβάλλει στην

εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα ***και*** την ασφαλή χρήση χημικών ουσιών, μειγμάτων και αντικειμένων, παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και συμβουλές και ανεξάρτητες πληροφορίες για όλα τα θέματα του εν λόγω τομέα και γνωστοποιεί πληροφορίες σχετικά με τα θέματα αυτά.	εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα***,*** την ασφαλή χρήση ***και την περιβαλλοντική βιωσιμότητα*** χημικών ουσιών, μειγμάτων και αντικειμένων, παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και συμβουλές και ανεξάρτητες πληροφορίες για όλα τα θέματα του εν λόγω τομέα***, παρακολουθεί τους αναδυόμενους χημικούς κινδύνους και παράγει δεδομένα για τα χημικά προϊόντα,*** και γνωστοποιεί πληροφορίες σχετικά με τα θέματα αυτά.
	Or. en

Τροπολογία 140
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο Οργανισμός συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα ***και*** την ασφαλή χρήση χημικών ουσιών, μειγμάτων και αντικειμένων, παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και συμβουλές και ανεξάρτητες πληροφορίες για όλα τα θέματα του εν λόγω τομέα και γνωστοποιεί πληροφορίες σχετικά με τα θέματα αυτά.	1. Ο Οργανισμός συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα***,*** την ασφαλή χρήση ***και την περιβαλλοντική βιωσιμότητα*** χημικών ουσιών, μειγμάτων και αντικειμένων, παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και συμβουλές και ανεξάρτητες πληροφορίες για όλα τα θέματα του εν λόγω τομέα***, παρακολουθεί τους αναδυόμενους χημικούς κινδύνους και παράγει δεδομένα για τα χημικά προϊόντα,*** και γνωστοποιεί πληροφορίες σχετικά με τα θέματα αυτά.
	Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το σημείο του εισηγητή σχετικά με την ευθυγράμμιση με τη δέσμη μέτρων «OSOA», άρθρο 13 της κοινής πλατφόρμας δεδομένων για τα χημικά προϊόντα.

Τροπολογία 141
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο Οργανισμός συμβάλλει στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση ***χημικών*** ουσιών, μειγμάτων και αντικειμένων**,** παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και συμβουλές και ανεξάρτητες πληροφορίες για ***όλα*** τα θέματα του εν λόγω τομέα και γνωστοποιεί πληροφορίες σχετικά με τα θέματα αυτά.	1. Ο Οργανισμός συμβάλλει***, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του,*** στην εφαρμογή και την επιβολή της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση ουσιών, μειγμάτων και αντικειμένων**.** Παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και συμβουλές***, καθώς*** και ανεξάρτητες πληροφορίες για τα θέματα του εν λόγω τομέα και γνωστοποιεί πληροφορίες σχετικά με τα θέματα αυτά.

Or. en

Τροπολογία 142
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός επιδιώκει να συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, ***στην ελεύθερη κυκλοφορία των ουσιών στην εσωτερική αγορά και στη συνοχή και συνέπεια της αξιολόγησης και της διαχείρισης*** των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ***ενισχύοντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία***, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των	2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός επιδιώκει να συμβάλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, ***συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των ευάλωτων ομάδων. Ο Οργανισμός αποσκοπεί στην επίτευξη ποιότητας, συνοχής και συνέπειας στην αξιολόγηση και τη διαχείριση*** των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ***η οποία είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των ουσιών στην εσωτερική αγορά, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας***, λαμβάνοντας υπόψη τις

μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων[26] και προωθώντας ***εναλλακτικές επιλογές αντί των δοκιμών σε ζώα***.

ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων[26] και προωθώντας ***την υποκατάσταση επιβλαβών χημικών προϊόντων και ομάδων επιβλαβών χημικών προϊόντων***

και την ανάπτυξη και χρήση προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων και αναδυόμενων μεθοδολογιών.

[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Αιτιολόγηση

Ευθυγράμμιση με τη διατύπωση της πρότασης της Επιτροπής στο άρθρο 14 παράγραφος 5 στοιχείο (2) (α) (v), το οποίο αναφέρεται επίσης σε αναδυόμενες μεθοδολογίες. Οι στόχοι του Οργανισμού θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν την προώθηση επιβλαβών χημικών ουσιών και ομάδων αυτών.

Τροπολογία 143
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός επιδιώκει να συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, ***στην ελεύθερη κυκλοφορία*** των ουσιών στην εσωτερική αγορά ***και στη συνοχή και συνέπεια της αξιολόγησης και της διαχείρισης των***	2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός επιδιώκει να συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, ***συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των ευάλωτων ομάδων. Ο Οργανισμός αποσκοπεί στην επίτευξη ποιότητας, συνοχής και συνέπειας στην***

χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ενισχύοντας παράλληλα ***την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία***, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων και προωθώντας εναλλακτικές επιλογές αντί των δοκιμών σε ζώα.	***αξιολόγηση των κινδύνων και της επικινδυνότητας από συγκεκριμένες χρήσεις και εφαρμογές των χημικών προϊόντων, καθώς και στη διαχείριση κινδύνου σε ολόκληρη την Ένωση, η οποία είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας*** των ουσιών στην εσωτερική αγορά***, συμβάλλοντας*** παράλληλα ***στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της καινοτομίας***, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων και προωθώντας εναλλακτικές επιλογές αντί των δοκιμών σε ζώα.

[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να προστεθεί η βασική αρχή της «λήψης αποφάσεων βάσει κινδύνου».

Τροπολογία 144
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός επιδιώκει να συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, ***στην ελεύθερη***	2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός επιδιώκει να συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, ***συμπεριλαμβανομένης της***

κυκλοφορία των ουσιών στην εσωτερική αγορά και στη συνοχή και συνέπεια ***της αξιολόγησης και της διαχείρισης*** των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ***ενισχύοντας*** παράλληλα ***την*** ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων και προωθώντας εναλλακτικές επιλογές αντί των δοκιμών σε ζώα.

προστασίας των ευάλωτων ομάδων.

Ο Οργανισμός παρέχει ποιότητα, συνοχή και συνέπεια ***στην αξιολόγηση και τη διαχείριση*** των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ***η οποία είναι απαραίτητη για την ελεύθερη κυκλοφορία των ουσιών στην εσωτερική αγορά, διασφαλίζοντας*** παράλληλα ***και ενισχύοντας περαιτέρω τα πρότυπα υγείας στην εργασία, συμβάλλοντας στην*** ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων[26] και προωθώντας εναλλακτικές επιλογές αντί των δοκιμών σε ζώα***, διευκολύνοντας τη χρήση προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, καθώς και δημιουργώντας εναλλακτικές λύσεις αντί των πλέον επιβλαβών και άλλων επικίνδυνων χημικών προϊόντων***.

[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι αναγκαίο να δημιουργηθούν εναλλακτικές λύσεις αντί των επικίνδυνων χημικών προϊόντων. Αυτό θα συμβάλει περαιτέρω στην καινοτομία και στους στόχους της στρατηγικής για την κοινωνία των πολιτών. Η παρούσα τροπολογία καθιστά τον ECHA υπόλογο για την καθοδήγηση της μετάβασης σε δοκιμές χωρίς τη χρήση ζώων.

Τροπολογία 145
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός ***επιδιώκει να*** συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, στην ελεύθερη κυκλοφορία των ουσιών στην εσωτερική αγορά και στη συνοχή και συνέπεια της αξιολόγησης και της διαχείρισης των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ενισχύοντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων ***και*** προωθώντας εναλλακτικές επιλογές αντί των δοκιμών σε ζώα.	2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος***, με προσοχή στις ευάλωτες ομάδες***, στην ελεύθερη κυκλοφορία των ουσιών στην εσωτερική αγορά και στη συνοχή και συνέπεια της αξιολόγησης και της διαχείρισης των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ενισχύοντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων[26]***,*** προωθώντας ***και εμβαθύνοντας την εμπειρογνωσία και τη συνεργασία σχετικά με*** εναλλακτικές επιλογές αντί των δοκιμών σε ζώα ***και την υποκατάσταση των επιβλαβών χημικών προϊόντων και των ομάδων τους***.
[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)	[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Τροπολογία 146
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός επιδιώκει να συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, στην ελεύθερη κυκλοφορία των ουσιών στην εσωτερική αγορά και στη συνοχή και συνέπεια της αξιολόγησης και της διαχείρισης των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ενισχύοντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων και προωθώντας ***εναλλακτικές επιλογές αντί των δοκιμών σε ζώα***.	2. Κατά την εκπλήρωση των στόχων του, ο Οργανισμός επιδιώκει να συμβάλλει στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, στην ελεύθερη κυκλοφορία των ουσιών στην εσωτερική αγορά και στη συνοχή και συνέπεια της αξιολόγησης και της διαχείρισης των χημικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ένωση, ενισχύοντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (στο εξής: ΜΜΕ), όπως ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων[26] και προωθώντας ***την ανάπτυξη, την κανονιστική αποδοχή και τη χρήση προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων***.
[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)	[26] Σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Τροπολογία 147
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο Οργανισμός έχει τα ακόλουθα γενικά καθήκοντα:	5. ***Σύμφωνα με τις αρχές που κατοχυρώνονται στο άρθρο 191 ΣΛΕΕ,*** ο Οργανισμός έχει τα ακόλουθα γενικά καθήκοντα:

Or. en

Τροπολογία 148
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο β
Κανονισμός σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων (ECHA) COM (2025)386
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) παρέχει τεχνική και επιστημονική υποστήριξη, καθοδήγηση, εργαλεία ΤΠ και ψηφιακή υποδομή για την ανάπτυξη, την εφαρμογή και την επιβολή του παρόντος κανονισμού και της τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των ΜΜΕ και ***τον στόχο της*** αντικατάστασης των δοκιμών σε ζώα με ***εναλλακτικές επιλογές***, όπου αυτό είναι επιστημονικά εφικτό·	β) παρέχει τεχνική και επιστημονική υποστήριξη, καθοδήγηση, εργαλεία ΤΠ και ψηφιακή υποδομή για την ανάπτυξη, την εφαρμογή και την επιβολή του παρόντος κανονισμού και της τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης, λαμβάνοντας υπόψη ***τους στόχους της εξασφάλισης υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας και του περιβάλλοντος, τα πρότυπα υγείας στην εργασία,*** τις ειδικές ανάγκες των ΜΜΕ και ***την απαίτηση*** αντικατάστασης των δοκιμών σε ζώα με ***προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων***, όπου αυτό είναι επιστημονικά εφικτό·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αντικατάσταση των δοκιμών σε ζώα με προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων δεν αποτελεί απλώς στόχο πολιτικής, αλλά υποχρεωτική νομική απαίτηση βάσει του δικαίου της Ένωσης — ιδίως του κανονισμού REACH και της οδηγίας 2010/63/ΕΕ.

Τροπολογία 149
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) παρέχει τεχνική και επιστημονική υποστήριξη, καθοδήγηση, εργαλεία ΤΠ και ψηφιακή υποδομή για την ανάπτυξη, την εφαρμογή και την επιβολή του παρόντος κανονισμού και της τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των ΜΜΕ και ***τον στόχο της*** αντικατάστασης των δοκιμών σε ζώα με ***εναλλακτικές επιλογές, όπου αυτό είναι επιστημονικά εφικτό·***	β) παρέχει τεχνική και επιστημονική υποστήριξη, καθοδήγηση, εργαλεία ΤΠ και ψηφιακή υποδομή για την ανάπτυξη, την εφαρμογή και την επιβολή του παρόντος κανονισμού και της τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες των ΜΜΕ και ***την απαίτηση*** αντικατάστασης των δοκιμών σε ζώα με ***κατάλληλες προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων.***

Or. en

Τροπολογία 150
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) όταν ο Οργανισμός σχεδιάζει ή προετοιμάζει περιορισμό βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για ουσίες, μείγματα ή αντικείμενα, οι επιτροπές, στο πλαίσιο των προπαρασκευαστικών εργασιών, προετοιμάζουν, διενεργούν, υποβάλλουν και δημοσιεύουν ολοκληρωμένη εκτίμηση επιπτώσεων. Κατόπιν αιτήματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι επιτροπές το πράττουν κατά προτεραιότητα και σε εύθετο χρόνο, ώστε να καταστεί δυνατή η ουσιαστική αξιολόγηση της αναγκαιότητας, της αναλογικότητας και των επιπτώσεων του προτεινόμενου περιορισμού βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006. Η εκτίμηση επιπτώσεων βασίζεται στα βέλτιστα διαθέσιμα

επιστημονικά στοιχεία και αξιόπιστα δεδομένα και αξιολογεί, με αναλογικό τρόπο, τις επιστημονικές, οικονομικές, κοινωνικές, περιβαλλοντικές και γεωπολιτικές επιπτώσεις του εν λόγω προτεινόμενου περιορισμού, συμπεριλαμβανομένων των σωρευτικών και διατομεακών επιπτώσεων και των επιπτώσεων στην καινοτομία, τις παγκόσμιες και ενωσιακές αλυσίδες εφοδιασμού, τη διαθεσιμότητα, τις εμπορικές ροές, τις κανονιστικές αποκλίσεις, τις στρατηγικές εξαρτήσεις και την στρατηγική αυτονομία της Ένωσης. Προκειμένου να υποστηριχθεί η στρατηγική ανάλυση προοπτικών και να διασφαλιστεί η έγκαιρη προετοιμασία πιθανών περιορισμών βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, οι επιτροπές μπορούν επίσης, στο πλαίσιο της εντολής τους, να διενεργούν τέτοιες εκτιμήσεις επιπτώσεων με δική τους πρωτοβουλία, όταν οι αναδυόμενες εξελίξεις είναι πιθανό να καταστούν σημαντικές για μελλοντική ρυθμιστική δράση.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία ενισχύει την αναλυτική ικανότητα του Οργανισμού, παρέχοντάς του τη δυνατότητα να αξιολογεί τις ευρύτερες επιπτώσεις των περιορισμών βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH), συμπεριλαμβανομένων των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων, των επιπτώσεων στην αλυσίδα εφοδιασμού και των στρατηγικών επιπτώσεων. Υποστηρίζει τη λήψη τεκμηριωμένων και αναλογικών αποφάσεων της Ένωσης, ενισχύει την κανονιστική συνοχή εντός του πλαισίου REACH και συμβάλλει στην ανθεκτικότητα, την ανταγωνιστικότητα και την στρατηγική αυτονομία της Ένωσης, χωρίς να επηρεάζει τις διαδικασίες επιστημονικής αξιολόγησης κινδύνου που θεσπίζονται βάσει του κανονισμού REACH ή βάσει άλλης τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.

Τροπολογία 151
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, παρέχει επιστημονική και τεχνική βοήθεια σε οποιονδήποτε τομέα της αρμοδιότητάς του, με τη μορφή επιστημονικών ή τεχνικών εργασιών που περιλαμβάνουν την εφαρμογή καθιερωμένων επιστημονικών ή τεχνικών αρχών για τις οποίες δεν απαιτείται επιστημονική αξιολόγηση από τις επιτροπές ή τις ομάδες εργασίας των εν λόγω επιτροπών·	ε) κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, παρέχει***, στο πλαίσιο της εντολής του και στο πεδίο εμπειρογνωσίας του,*** επιστημονική και τεχνική βοήθεια σε οποιονδήποτε τομέα της αρμοδιότητάς του, με τη μορφή επιστημονικών ή τεχνικών εργασιών που περιλαμβάνουν την εφαρμογή καθιερωμένων επιστημονικών ή τεχνικών αρχών για τις οποίες δεν απαιτείται επιστημονική αξιολόγηση από τις επιτροπές ή τις ομάδες εργασίας των εν λόγω επιτροπών·

Or. en

Τροπολογία 152
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) συνεργάζεται με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη***, κατά περίπτωση,*** σε θέματα ***που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές του***·	η) συνεργάζεται***, κατά περίπτωση,*** με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη σε θέματα ***στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του και στις σχετικές διαδικασίες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών που υποστηρίζουν την αξιολόγηση ουσιών που δεν προβλέπονται από τη νομοθεσία***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Εκτός από τις νομικά εξουσιοδοτημένες αρμοδιότητές του, ο ECHA αναλαμβάνει δραστηριότητες που δεν προβλέπονται ρητά στη νομοθεσία της ΕΕ, αλλά στηρίζουν την εκτέλεση νομικά καθορισμένων καθηκόντων. Ο ECHA θα πρέπει να διασφαλίζει ότι ζητείται η γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών στο πλαίσιο τυχόν άτυπων διαδικασιών λήψης αποφάσεων.

Τροπολογία 153
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο η α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ηα) συνεργάζεται με εταιρείες που επηρεάζονται από θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές του σε άμεσες επαφές κατόπιν αιτήματος της οικείας εταιρείας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι εταιρείες έχουν διαφορετικές υποχρεώσεις βάσει της νομοθεσίας της ΕΕ και οι ειδικές περιπτώσεις ενδέχεται να είναι αρκετά πολύπλοκες. Ως εκ τούτου, χρειάζονται τη δυνατότητα άμεσου (προφορικού) διαλόγου με το προσωπικό του ECHA για την υποστήριξη της ορθής κατανόησης συγκεκριμένων υποχρεώσεων που σχετίζονται με υποθέσεις και για να τους δοθεί η δυνατότητα να λαμβάνουν καλύτερα τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με το περιεχόμενο των παρατηρήσεων που υποβάλλονται. Αυτό είναι σημαντικό για την εκπόνηση φακέλων και άλλων παρατηρήσεων, καθώς και για τη σύνταξη παρατηρήσεων σχετικά με τα σχέδια αποφάσεων του ECHA, τη συμβολή στις διαβουλεύσεις κ.λπ.

Τροπολογία 154
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) συνεργάζεται με άλλους οργανισμούς της Ένωσης ***και εθνικές αρχές***, κατά περίπτωση, για την εκπλήρωση των καθηκόντων του, σύμφωνα με τα άρθρα 40 και 44·	θ) συνεργάζεται με ***εθνικές αρχές και*** άλλους οργανισμούς της Ένωσης, κατά περίπτωση, για την εκπλήρωση των καθηκόντων του, σύμφωνα με τα άρθρα 40 και 44·

Or. en

Τροπολογία 155
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο ια α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ια α) κατόπιν αιτήματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των κρατών μελών, παρέχει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και τεχνική βοήθεια σε τομέα που εμπίπτει στην αρμοδιότητά του

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο Οργανισμός θα πρέπει να λειτουργεί ως ανεξάρτητο σημείο αναφοράς εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και να συμβάλλει σε μια επιστημονικά τεκμηριωμένη δημοκρατική διαδικασία λήψης αποφάσεων στον τομέα των χημικών προϊόντων.

Τροπολογία 156
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο ια α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ια α) κατόπιν αιτήματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή κράτους μέλους, εκδίδει επιστημονική γνωμοδότηση για θέμα που εμπίπτει στην αποστολή του.

Or. en

Αιτιολόγηση

Αντιγραφή της δυνατότητας που προβλέπεται από τη γενική νομοθεσία για τα τρόφιμα στην EFSA. Η πρόσθετη τροπολογία επιτρέπει στον Οργανισμό να απορρίψει το αίτημα, εάν το αίτημα δεν είναι τεκμηριωμένο ή δεν εμπίπτει στις αρμοδιότητες του Οργανισμού.

Τροπολογία 157
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο ια β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ια β) προωθεί την εμπειρογνωσία σε προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων και αναδυόμενες μεθοδολογίες

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προώθηση προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων θα πρέπει να είναι σημαντική για τον Οργανισμό, και ο Οργανισμός θα πρέπει να ενεργεί ως κεντρικό σημείο για τις αναδυόμενες γνώσεις στον τομέα των δοκιμών χωρίς τη χρήση ζώων.

Τροπολογία 158
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο ια β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ια γ) συνοδεύει κάθε άρνηση αποδοχής μεθόδου δοκιμών χωρίς τη χρήση ζώων με τεκμηριωμένη αιτιολόγηση.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι ζωτικής σημασίας κάθε μελέτη στην οποία συμμετέχουν ζώα και η οποία έχει ανατεθεί, να αιτιολογείται με διαφανή τρόπο.

Τροπολογία 159
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο ια γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ια δ) διασφαλίζει την ετήσια κατάρτιση του προσωπικού και των μελών των επιτροπών σε μεθόδους χωρίς τη χρήση ζώων.

Or. en

Τροπολογία 160
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – στοιχείο ια δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ια ε) διασφαλίζει ότι οι καταχωρίζοντες έχουν πρόσβαση σε φόρουμ για τη συζήτηση πιθανών προσεγγίσεων μεθόδων χωρίς τη χρήση ζώων και για την έγκαιρη αποσαφήνιση των κανονιστικών απαιτήσεων

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα διασφαλίσει ότι οι δοκιμές σε ζώα αποτελούν την έσχατη λύση.

Τροπολογία 161
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 7 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Ο Οργανισμός καταρτίζει και τηρεί επικαιροποιημένο μητρώο με πληροφορίες σχετικά με όλα τα αιτήματα που λαμβάνει βάσει των στοιχείων γ), δ), ε), ια) και ιαα) της παρούσας παραγράφου. Το μητρώο δημοσιεύεται στον ιστότοπο του Οργανισμού. Ο ιστότοπος αναφέρει επίσης την πρόοδο που έχει επιτευχθεί όσον αφορά κάθε αίτημα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Με τον τρόπο αυτό θα διασφαλιστεί η διαφάνεια για την κοινωνία των πολιτών, όπως το κοινό, οι επιστήμονες και οι ΜΚΟ. Επιπλέον, αυτό θα διασφαλίσει επίσης την απλούστευση, συμβάλλοντας στην αποφυγή παρόμοιων αιτημάτων και του πρόσθετου φόρτου εργασίας.

Τροπολογία 162
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Ο Οργανισμός καταρτίζει και τηρεί στον ιστότοπό του μητρώο των αιτημάτων που λαμβάνει. Ο Οργανισμός καταχωρίζει στο μητρώο κάθε αίτημα που λαμβάνει βάσει της παραγράφου 5 στοιχεία γ), δ), ε), ια) και ιαα) του παρόντος άρθρου και του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) εντός τριών εβδομάδων από την παραλαβή του. Το μητρώο αναφέρει την κατάσταση της επεξεργασίας κάθε αίτησης. Το κοινό έχει ελεύθερη και απεριόριστη πρόσβαση στο μητρώο στον ιστόπο του Οργανισμού.

Or. en

(Συνδέεται εν μέρει με την τροπολογία του εισηγητή που εισάγει ένα νέο άρθρο 13 παράγραφος 2β.)

Αιτιολόγηση

Για να διασφαλίζεται η διαφάνεια των εργασιών του Οργανισμού, μητρώο όλων των αιτημάτων που λαμβάνει σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του παρόντος άρθρου, καθώς και των αιτημάτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή των κρατών μελών. Αυτό θα συμβάλει επίσης στην αποφυγή διπλών αιτημάτων.

Τροπολογία 163
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) Επιτροπή Αξιολόγησης Κινδύνων (RAC), η οποία είναι αρμόδια για την κατάρτιση των γνωμοδοτήσεων του Οργανισμού ***σχετικά*** με τους κινδύνους των χημικών προϊόντων για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον·	γ) Επιτροπή Αξιολόγησης Κινδύνων (RAC), η οποία είναι αρμόδια για την κατάρτιση των γνωμοδοτήσεων του Οργανισμού ***που σχετίζονται*** με τους κινδύνους ***και την επικινδυνότητα*** των χημικών προϊόντων για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον***, με επαρκές επίπεδο εξειδίκευσης σχετικά με τις χρήσεις και τις εφαρμογές των χημικών προϊόντων, ώστε να καθίσταται δυνατή η διαβάθμιση των περιοριστικών μέτρων σε όσα ενέχουν πραγματικό κίνδυνο***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η εντολή της RAC θα πρέπει να περιλαμβάνει εκτιμήσεις κινδύνων πέραν της επικινδυνότητας.

Τροπολογία 164
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) Επιτροπή Αξιολόγησης Κινδύνων (RAC), η οποία είναι αρμόδια για την κατάρτιση των γνωμοδοτήσεων του Οργανισμού σχετικά με τους κινδύνους των χημικών προϊόντων για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον·	γ) Επιτροπή Αξιολόγησης Κινδύνων (RAC), η οποία είναι αρμόδια για την κατάρτιση των γνωμοδοτήσεων του Οργανισμού σχετικά με τους κινδύνους ***και την επικινδυνότητα*** των χημικών προϊόντων για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 165
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) Επιτροπή Κοινωνικοοικονομικής Ανάλυσης (SEAC), η οποία είναι αρμόδια για την κατάρτιση των γνωμοδοτήσεων του Οργανισμού σχετικά με τις κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις πιθανών νομοθετικών μέτρων για τις ουσίες·	δ) Επιτροπή Κοινωνικοοικονομικής Ανάλυσης (SEAC), η οποία είναι αρμόδια για την κατάρτιση των γνωμοδοτήσεων του Οργανισμού σχετικά με τις κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις πιθανών νομοθετικών μέτρων για τις ουσίες ***και τα μείγματά τους***·

Or. en

Τροπολογία 166
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ηα) ένα φόρουμ διαπιστευμένων ενδιαφερόμενων μερών, όπως ορίζεται στο άρθρο 41α, το οποίο θα έχει ως στόχο να διαρθρωθεί και να ενισχυθεί η σχέση με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη και να επιτραπεί στα μέλη της να συμβάλουν στα καθήκοντα του Οργανισμού· κατά την έναρξη των αξιολογήσεών του, ο Οργανισμός ζητεί τη συμβολή και τη γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών μέσω δημόσιας πρόσκλησης υποβολής δεδομένων, και ιδίως την υποβολή ειδικών ανά χρήση/εφαρμογή δεδομένων, ώστε να είναι δυνατή η διενέργεια εκτιμήσεων κινδύνου με υψηλό βαθμό εξειδίκευσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα ήταν σκόπιμο να καθοριστούν προσδοκίες σχετικά με τη συστηματική συμμετοχή όλων των ενδιαφερόμενων μερών στην επανεξέταση των εκτιμήσεων επικινδυνότητας και κινδύνου του Οργανισμού.

Τροπολογία 167
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ι α) μια επιτροπή αξιολόγησης, η οποία αποφασίζει σχετικά με ενστάσεις (αιτήσεις επανεξέτασης) κατά γνωμοδοτήσεων ή αποφάσεων που λαμβάνονται από τον Οργανισμό, συμπεριλαμβανομένων των επιτροπών του, όταν δεν προβλέπεται δικαίωμα προσφυγής στην τομεακή νομοθεσία της Ένωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Προσθήκη εντολών για επιτροπή επανεξέτασης και φόρουμ ιδιοκτητών δεδομένων, όπως περιγράφεται στις προτάσεις για νέα άρθρα 25α

Τροπολογία 168
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) δύο ***εμπειρογνώμονες*** που διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.	γ) δύο ***ανεξάρτητα άτομα*** που διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ευθυγράμμιση με το άρθρο 79 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH).

Τροπολογία 169
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) δύο ***εμπειρογνώμονες*** που διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.	γ) δύο ***άτομα*** που διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ευθυγράμμιση με το στοιχείο β).

Τροπολογία 170
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι εκπρόσωποι των κρατών μελών, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής και ***οι εμπειρογνώμονες*** που διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχουν δικαίωμα ψήφου. Τα πρόσωπα που εκπροσωπούν τα ενδιαφερόμενα μέρη, τα οποία διορίζονται από την Επιτροπή, δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.	2. Οι εκπρόσωποι των κρατών μελών, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής και ***τα ανεξάρτητα άτομα*** που διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχουν δικαίωμα ψήφου. Τα πρόσωπα που εκπροσωπούν τα ενδιαφερόμενα μέρη, τα οποία διορίζονται από την Επιτροπή, δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ευθυγράμμιση με το άρθρο 79 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH).

Τροπολογία 171
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

2. Οι εκπρόσωποι των κρατών μελών, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής και ***οι εμπειρογνώμονες*** που διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχουν δικαίωμα ψήφου. Τα πρόσωπα που εκπροσωπούν τα ενδιαφερόμενα μέρη, τα οποία διορίζονται από την Επιτροπή, δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.	2. Οι εκπρόσωποι των κρατών μελών, οι εκπρόσωποι της Επιτροπής και ***τα άτομα*** που διορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχουν δικαίωμα ψήφου. Τα πρόσωπα που εκπροσωπούν τα ενδιαφερόμενα μέρη, τα οποία διορίζονται από την Επιτροπή, δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.

Or. en

Τροπολογία 172
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) αντικατάσταση των δοκιμών σε ζώα

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι λογικό και σκόπιμο να συμπεριληφθεί στο διοικητικό συμβούλιο η εμπειρογνωμοσύνη σε δοκιμές χωρίς τη χρήση ζώων, δεδομένου ότι ένας από τους στόχους του Οργανισμού είναι η προώθηση των δοκιμών χωρίς τη χρήση ζώων.

Τροπολογία 173
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) αντικατάσταση των δοκιμών σε ζώα

Or. en

Αιτιολόγηση

Το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να περιλαμβάνει εσωτερική εμπειρογνωσία σχετικά με προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων. Η προσθήκη αυτή αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη σημασία της συζήτησης εμπειρογνωμόνων σχετικά με μεθοδολογίες χωρίς τη χρήση ζώων, σύμφωνα με τη βασική εντολή του ECHA και τους στόχους της στρατηγικής για τη βιωσιμότητα των χημικών προϊόντων, καθώς και το σχέδιο δράσης για τα χημικά προϊόντα που δημοσιεύτηκε τον Ιούλιο του 2025. Συνάδει επίσης με τις απαιτήσεις για την εν λόγω εμπειρογνωσία σε επιστημονικές επιτροπές, συμπεριλαμβανομένης της ΕΕΑΚ.

Τροπολογία 174
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3 – στοιχείο ε β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εβ) επαγγελματική υγεία και ασφάλεια

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι ο ECHA θα καθορίσει όρια επαγγελματικής έκθεσης, το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να συμπεριλάβει σχετική επιστημονική εμπειρογνωσία. Ως εκ τούτου, η ασφάλεια στην εργασία θα πρέπει να προστεθεί στις ομάδες ενδιαφερόμενων μερών στο άρθρο 6 παράγραφος 3.

Τροπολογία 175
Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου διορίζονται με βάση τις γνώσεις και τη σχετική τους πείρα στον τομέα της ασφάλειας των χημικών προϊόντων ή της κανονιστικής ρύθμισης των χημικών προϊόντων, λαμβανομένων υπόψη των σχετικών δεξιοτήτων σε θέματα διαχείρισης, διοίκησης και προϋπολογισμού. ***Σύμφωνα με την αρχή***	4. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου διορίζονται με βάση τις γνώσεις και τη σχετική τους πείρα στον τομέα της ασφάλειας των χημικών προϊόντων ή της κανονιστικής ρύθμισης των χημικών προϊόντων, λαμβανομένων υπόψη των σχετικών δεξιοτήτων σε θέματα διαχείρισης, διοίκησης και προϋπολογισμού. Τα μέλη, τα

της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών, όλα τα μέρη που προτείνουν και διορίζουν μέλη του διοικητικού συμβουλίου επιδιώκουν την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στο διοικητικό συμβούλιο. Τα μέλη, τα αναπληρωματικά μέλη και οι παρατηρητές των επιτροπών και του φόρουμ ή των ομάδων εργασίας τους δεν είναι επιλέξιμα για να διοριστούν μέλη του διοικητικού συμβουλίου.

αναπληρωματικά μέλη και οι παρατηρητές των επιτροπών και του φόρουμ ή των ομάδων εργασίας τους δεν είναι επιλέξιμα για να διοριστούν μέλη του διοικητικού συμβουλίου.

Or. en

Τροπολογία 176
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου διορίζονται με βάση τις γνώσεις και τη σχετική τους πείρα στον τομέα της ασφάλειας των χημικών προϊόντων ή της κανονιστικής ρύθμισης των χημικών προϊόντων, λαμβανομένων υπόψη των σχετικών δεξιοτήτων σε θέματα διαχείρισης, διοίκησης και προϋπολογισμού. Σύμφωνα με την αρχή της ίσης μεταχείρισης ***ανδρών και γυναικών***, όλα τα μέρη που προτείνουν και διορίζουν μέλη του διοικητικού συμβουλίου επιδιώκουν την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στο διοικητικό συμβούλιο. Τα μέλη, τα αναπληρωματικά μέλη και οι παρατηρητές των επιτροπών και του φόρουμ ή των ομάδων εργασίας τους δεν είναι επιλέξιμα για να διοριστούν μέλη του διοικητικού συμβουλίου.	4. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου διορίζονται με βάση τις γνώσεις και τη σχετική τους πείρα στον τομέα της ασφάλειας των χημικών προϊόντων ή της κανονιστικής ρύθμισης των χημικών προϊόντων, λαμβανομένων υπόψη των σχετικών δεξιοτήτων σε θέματα διαχείρισης, διοίκησης και προϋπολογισμού. Σύμφωνα με την αρχή της ίσης μεταχείρισης ***όλων των φύλων***, όλα τα μέρη που προτείνουν και διορίζουν μέλη του διοικητικού συμβουλίου επιδιώκουν την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στο διοικητικό συμβούλιο. Τα μέλη, τα αναπληρωματικά μέλη και οι παρατηρητές των επιτροπών και του φόρουμ ή των ομάδων εργασίας τους δεν είναι επιλέξιμα για να διοριστούν μέλη του διοικητικού συμβουλίου.

Or. en

Τροπολογία 177
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου διορίζονται με βάση τις γνώσεις και τη σχετική τους πείρα στον τομέα της ασφάλειας των χημικών προϊόντων ή της κανονιστικής ρύθμισης των χημικών προϊόντων, λαμβανομένων ***υπόψη των σχετικών δεξιοτήτων*** σε θέματα διαχείρισης, διοίκησης και προϋπολογισμού. Σύμφωνα με την αρχή της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών, όλα τα μέρη που προτείνουν και διορίζουν μέλη του διοικητικού συμβουλίου επιδιώκουν την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στο διοικητικό συμβούλιο. Τα μέλη, τα αναπληρωματικά μέλη και οι παρατηρητές των επιτροπών και του φόρουμ ή των ομάδων εργασίας τους δεν είναι επιλέξιμα για να διοριστούν μέλη του διοικητικού συμβουλίου.	4. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου διορίζονται με βάση τις γνώσεις και τη σχετική τους πείρα στον τομέα της ασφάλειας των χημικών προϊόντων ή της κανονιστικής ρύθμισης των χημικών προϊόντων, λαμβανομένων ***δεόντως υπόψη των δεξιοτήτων τους*** σε θέματα διαχείρισης, διοίκησης και προϋπολογισμού. Σύμφωνα με την αρχή της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών, όλα τα μέρη που προτείνουν και διορίζουν μέλη του διοικητικού συμβουλίου επιδιώκουν την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στο διοικητικό συμβούλιο. Τα μέλη, τα αναπληρωματικά μέλη και οι παρατηρητές των επιτροπών και του φόρουμ ή των ομάδων εργασίας τους δεν είναι επιλέξιμα για να διοριστούν μέλη του διοικητικού συμβουλίου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το διοικητικό συμβούλιο είναι το διοικητικό όργανο του Οργανισμού. Έχει εποπτικό ρόλο με γενική ευθύνη για θέματα προϋπολογισμού και προγραμματισμού και, ως εκ τούτου, οι δεξιότητες σε θέματα διαχείρισης αποτελούν σημαντική πτυχή της διαδικασίας επιλογής των μελών του.

Τροπολογία 178
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Όλα τα μέρη που προτείνουν και

διορίζουν μέλη του διοικητικού συμβουλίου δεν προτείνουν ούτε διορίζουν οποιοδήποτε πρόσωπο ως μέλος του διοικητικού συμβουλίου, όταν, βάσει ανάλυσης σύμφωνα με την πολιτική για τη σύγκρουση συμφερόντων που έχει εγκρίνει το διοικητικό συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του παρόντος κανονισμού, υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να πιστεύεται ότι υπάρχει ή μπορεί να προκύψει σύγκρουση συμφερόντων σε σχέση με το εν λόγω πρόσωπο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αποσκοπεί στην αποσαφήνιση της εφαρμογής της πολιτικής για την πρόληψη της σύγκρουσης συμφερόντων.

Τροπολογία 179
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Όλα τα μέρη που προτείνουν και διορίζουν μέλη του διοικητικού συμβουλίου δεν προτείνουν ούτε διορίζουν οποιοδήποτε πρόσωπο ως μέλος του διοικητικού συμβουλίου όταν, βάσει αξιολόγησης, υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να πιστεύεται ότι υπάρχει ή μπορεί να προκύψει σύγκρουση συμφερόντων σε σχέση με το εν λόγω πρόσωπο. Τα μέρη αυτά περιλαμβάνουν στην αξιολόγησή τους τα κριτήρια του Οργανισμού όσον αφορά τις συγκρούσεις συμφερόντων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να αποφεύγονται οι συγκρούσεις συμφερόντων για τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου. Οι ίδιοι κανόνες θα πρέπει να ισχύουν για όλα τα μέρη. Θα πρέπει να γίνεται ρητή αναφορά στα κριτήρια που έχει αναπτύξει ο Οργανισμός για την εν λόγω αξιολόγηση.

Τροπολογία 180
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) αναπτύσσει, σε συμφωνία με την Επιτροπή, κατάλληλες επαφές μεταξύ του Οργανισμού και των αρμόδιων οργανώσεων ενδιαφερόμενων μερών·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Εξορθολογισμός του κειμένου, δεδομένου ότι το καθήκον φαίνεται να καλύπτεται από το άρθρο 9.1 στοιχείο ζ)

Τροπολογία 181
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιγ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ιγ) θεσπίζει, σε συμφωνία με την Επιτροπή, κατάλληλους εκτελεστικούς κανόνες για την εφαρμογή του άρθρου 110 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 31, (ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 11·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Αιτιολόγηση

Διορθώνει ένα συντακτικό λάθος στην πρόταση της Επιτροπής.

Τροπολογία 182
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιθ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ιθ) εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό των επιτροπών και του φόρουμ ***έπειτα από πρόταση του φόρουμ σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 5***·	ιθ) εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό των επιτροπών και του φόρουμ·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία δεν αποσκοπεί στην αλλαγή του περιεχομένου. Είναι καθαρά συντακτικού χαρακτήρα, καθώς το άρθρο 17 παράγραφος 5 αναφέρεται μόνο στους κανόνες του φόρουμ και όχι στις επιτροπές, οι οποίες εξετάζονται επίσης στο/στα προτεινόμενο/-α σημείο/-α.

Τροπολογία 183
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – στοιχείο κε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κε) εγκρίνει τις πρακτικές ρυθμίσεις για τη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[28], συμπεριλαμβανομένων των προσφυγών ή μέσων θεραπείας που απαιτούνται μετά τη μερική ή πλήρη απόρριψη αιτήματος εμπιστευτικότητας·	κε) εγκρίνει τις πρακτικές ρυθμίσεις για τη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[28], συμπεριλαμβανομένων των προσφυγών ή μέσων θεραπείας που απαιτούνται μετά τη μερική ή πλήρη απόρριψη αιτήματος εμπιστευτικότητας***. Οι εν λόγω πρακτικές ρυθμίσεις διασφαλίζουν την ευρύτερη δυνατή πρόσβαση στα έγγραφα που έχει στην κατοχή της και συνάδουν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του***

	Συμβουλίου[1α].
	[1α] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6 Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης των διατάξεων της σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (ΕΕ L 264 της 25.9.2006, σ. 13-19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj
[28] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).	[28] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Or. en

Τροπολογία 184
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το διοικητικό συμβούλιο αποφαίνεται με πλειοψηφία δύο τρίτων όλων των μελών του με δικαίωμα ψήφου.	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 185
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Σε περίπτωση που η Επιτροπή εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σχετικά με πρόταση απόφασης που υποβλήθηκε στο διοικητικό συμβούλιο για θέματα που σχετίζονται με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/715 της Επιτροπής[29] για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαισίου για τους αποκεντρωμένους ρυθμιστικούς οργανισμούς ή με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 31, (ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 11, το διοικητικό συμβούλιο αναβάλλει την έκδοση της απόφασης. Εντός 15 ημερών, το διοικητικό συμβούλιο την επανεξετάζει και την εγκρίνει, ενδεχομένως τροποποιημένη, σε δεύτερη ανάγνωση, είτε με πλειοψηφία δύο τρίτων***, συμπεριλαμβανομένων των εκπροσώπων της Επιτροπής,*** είτε με πλειοψηφία τεσσάρων πέμπτων των αντιπροσώπων των κρατών μελών.	3. Σε περίπτωση που η Επιτροπή εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σχετικά με πρόταση απόφασης που υποβλήθηκε στο διοικητικό συμβούλιο για θέματα που σχετίζονται με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/715 της Επιτροπής[29] για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαισίου για τους αποκεντρωμένους ρυθμιστικούς οργανισμούς ή με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 31, (ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 11, το διοικητικό συμβούλιο αναβάλλει την έκδοση της απόφασης. Εντός 15 ημερών, το διοικητικό συμβούλιο την επανεξετάζει και την εγκρίνει, ενδεχομένως τροποποιημένη, σε δεύτερη ανάγνωση, είτε με πλειοψηφία δύο τρίτων ***του συνόλου των μελών του που έχουν δικαίωμα ψήφου*** είτε με πλειοψηφία τεσσάρων πέμπτων των αντιπροσώπων των κρατών μελών.
[29] Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/715 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2018, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαισίου για τους οργανισμούς που δημιουργούνται δυνάμει της ΣΛΕΕ και της Συνθήκης Ευρατόμ και αναφέρονται στο άρθρο 70 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 122 της 10.5.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).	[29] Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/715 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2018, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαισίου για τους οργανισμούς που δημιουργούνται δυνάμει της ΣΛΕΕ και της Συνθήκης Ευρατόμ και αναφέρονται στο άρθρο 70 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 122 της 10.5.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση εισάγει βέτο από την Επιτροπή, κάτι που την ενδυναμώνει σε σύγκριση με άλλους εκπροσώπους στο διοικητικό συμβούλιο. Η απαλοιφή της ειδικής αναφοράς θα αποτελούσε

καλύτερη λύση για την επίτευξη ισορροπημένου αποτελέσματος. Ειδικότερα, όταν δεν διευκρινίζεται τι θα μπορούσε να συνιστά λόγο εναντίωσης στην πράξη.

Τροπολογία 186
Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο εκτελεστικός διευθυντής του Οργανισμού διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο από κατάλογο υποψηφίων που προτείνει η Επιτροπή μετά από πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος, η οποία δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε άλλες περιοδικές εκδόσεις ή σε ιστοτόπους του διαδικτύου. Η διαδικασία επιλογής είναι ανοικτή και διαφανής ***και τηρεί τις αρχές της ίσης μεταχείρισης και της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων***.	2. Ο εκτελεστικός διευθυντής του Οργανισμού διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο από κατάλογο υποψηφίων που προτείνει η Επιτροπή μετά από πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος, η οποία δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε άλλες περιοδικές εκδόσεις ή σε ιστοτόπους του διαδικτύου. Η διαδικασία επιλογής είναι ανοικτή και διαφανής.

Or. en

Τροπολογία 187
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής και του διοικητικού συμβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής είναι ανεξάρτητος κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του και δεν ζητεί ούτε λαμβάνει υποδείξεις από κανένα θεσμικό ή άλλο όργανο ή οργανισμό της Ένωσης, από οποιαδήποτε κυβέρνηση ή από οποιονδήποτε άλλο δημόσιο και ιδιωτικό φορέα. Ο εκτελεστικός διευθυντής υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό	3. Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής και του διοικητικού συμβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής είναι ανεξάρτητος κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του ***εκτελεστικού διευθυντή*** και δεν ζητεί ούτε λαμβάνει υποδείξεις από κανένα θεσμικό ή άλλο όργανο ή οργανισμό της Ένωσης, από οποιαδήποτε κυβέρνηση ή από οποιονδήποτε άλλο δημόσιο και ιδιωτικό φορέα. Ο εκτελεστικός διευθυντής υποβάλλει

Κοινοβούλιο ή στο Συμβούλιο σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων δυνάμει του παρόντος κανονισμού, όταν καλείται να το πράξει από το αντίστοιχο θεσμικό όργανο.	έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή στο Συμβούλιο σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων δυνάμει του παρόντος κανονισμού, όταν καλείται να το πράξει από το αντίστοιχο θεσμικό όργανο.

Or. en

Τροπολογία 188
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 5 – στοιχείο ιζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ιζ) κατάρτιση της ενοποιημένης ετήσιας έκθεσης σχετικά με τις δραστηριότητες του Οργανισμού και υποβολή της στο διοικητικό συμβούλιο προς αξιολόγηση·	ιζ) κατάρτιση της ενοποιημένης ετήσιας έκθεσης σχετικά με τις δραστηριότητες του Οργανισμού***, η οποία περιλαμβάνει, στο μέτρο του δυνατού, μετρήσιμα κριτήρια σχετικά με τις δραστηριότητες και τα αποτελέσματα του Οργανισμού*** και υποβολή της ***εν λόγω έκθεσης δραστηριοτήτων*** στο διοικητικό συμβούλιο προς αξιολόγηση·

Or. en

Τροπολογία 189
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 5 – στοιχείο ιθ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ιθ) κατάρτιση του προσωρινού σχεδίου προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών του Οργανισμού που αναφέρεται στο άρθρο 28 και εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού.	ιθ) κατάρτιση του προσωρινού σχεδίου προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών του Οργανισμού που αναφέρεται στο άρθρο 28 και εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού ***λαμβάνοντας υπόψη την αρχή της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας, σύμφωνα***

	με την οποία η μέγιστη δυνατή απόδοση επιτυγχάνεται με τη μικρότερη δυνατή χρήση πόρων, χωρίς να διακυβεύεται η ποιότητα των αποτελεσμάτων.

Or. en

Τροπολογία 190
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο εκτελεστικός διευθυντής είναι υπεύθυνος για όλα τα θέματα προσωπικού για τα οποία έχει χορηγηθεί εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2. Κατά την πρόσληψη του προσωπικού του Οργανισμού, ο εκτελεστικός διευθυντής ***προωθεί τη διαφορετικότητα και τη συμπερίληψη και επιδιώκει την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων και ευρείας γεωγραφικής εκπροσώπησης***.	6. Ο εκτελεστικός διευθυντής είναι υπεύθυνος για όλα τα θέματα προσωπικού για τα οποία έχει χορηγηθεί εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2. Κατά την πρόσληψη του προσωπικού του Οργανισμού, ο εκτελεστικός διευθυντής ***δίνει προτεραιότητα στην αρχή της επάρκειας και της επαγγελματικής καταλληλότητας. Μόνο σε αυτή τη βάση μπορούν να ληφθούν υπόψη σε μεταγενέστερο στάδιο και άλλοι παράγοντες, όπως η ευρεία γεωγραφική εκπροσώπηση και παρόμοιες εκτιμήσεις***.

Or. en

Τροπολογία 191
Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ο εκτελεστικός διευθυντής είναι υπεύθυνος για όλα τα θέματα προσωπικού για τα οποία έχει χορηγηθεί εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 9	6. Ο εκτελεστικός διευθυντής είναι υπεύθυνος για όλα τα θέματα προσωπικού για τα οποία έχει χορηγηθεί εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 9

παράγραφος 2. Κατά την πρόσληψη του προσωπικού του Οργανισμού, ο εκτελεστικός διευθυντής ***προωθεί τη διαφορετικότητα και τη συμπερίληψη και επιδιώκει την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων και ευρείας γεωγραφικής εκπροσώπησης***.	παράγραφος 2. Κατά την πρόσληψη του προσωπικού του Οργανισμού, ο εκτελεστικός διευθυντής ***εξασφαλίζει ευρεία γεωγραφική εκπροσώπηση, φροντίζοντας στις επιχειρήσεις του Οργανισμού να συμμετέχουν εκπρόσωποι από όλα τα κράτη μέλη***.

Or. en

Τροπολογία 192
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Ο εκτελεστικός διευθυντής διασφαλίζει έναν ψυχολογικά υγιή χώρο εργασίας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη μέτρα επωφελή για την ψυχική υγεία στην εργασία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την οδηγία 89/391 ΕΟΚ, ο εκτελεστικός διευθυντής, ο οποίος είναι αρμόδιος για την καθημερινή διαχείριση του ECHA, θα πρέπει, σε συνεργασία με τον/τους σχετικό/-ούς άλλο/-ους διαχειριστή/-ές, να εξετάσει και να αξιολογήσει τρόπους για την ενίσχυση της ψυχικής ευεξίας των εργαζομένων, την πρόληψη και τη διαχείριση ενδεχόμενων κινδύνων και τη μείωση των επιπέδων άγχους, μεταξύ άλλων μέσω της κατάρτισης των διευθυντικών στελεχών, της παροχής σαφών καθηκόντων, της υποστήριξης υγιών αλληλεπιδράσεων, της συμμετοχής ή των φιλικών προς τους συμμετέχοντες ημερών.

Τροπολογία 193
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε επιτροπή του Οργανισμού	1. Κάθε επιτροπή του Οργανισμού

εκτελεί τα καθήκοντα που της έχουν ανατεθεί βάσει της τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	εκτελεί τα καθήκοντα που της έχουν ανατεθεί βάσει της τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης ***και ανεξάρτητης επιστημονικής βιβλιογραφίας***.

Or. en

Τροπολογία 194
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όλα τα άλλα θέματα που δεν καλύπτονται ήδη από την παράγραφο 1 ή την παράγραφο 2 στοιχείο α) και σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση ***χημικών*** ουσιών, υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.	β) όλα τα άλλα θέματα που δεν καλύπτονται ήδη από την παράγραφο 1 ή την παράγραφο 2 στοιχείο α) και σχετίζονται με τους κινδύνους, την επικινδυνότητα και την ασφαλή χρήση ουσιών, υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

Or. en

Αιτιολόγηση

Συνιστάται η χρήση του όρου «ουσίες» για να διατηρηθεί η ευθυγράμμιση με τους ορισμούς και την ορολογία που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH).

Τροπολογία 195
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από τον Οργανισμό να εκδώσει επιστημονική γνωμοδότηση για θέματα που εμπίπτουν στην αποστολή του. Το αίτημα

συνοδεύεται από γενικές πληροφορίες που εξηγούν το επιστημονικό ζήτημα που πρέπει να αντιμετωπιστεί και το συμφέρον της Ένωσης.

Ο Οργανισμός μπορεί να απορρίψει ή να προτείνει τροποποιήσεις σε αίτημα γνωμοδότησης σε διαβούλευση με το θεσμικό όργανο ή το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη που υπέβαλαν το αίτημα. Αιτιολόγηση της άρνησης παρέχεται στο θεσμικό όργανο ή το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη που υπέβαλαν το αίτημα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε σύγκριση με τη γενική νομοθεσία για τα τρόφιμα, η οποία απαριθμεί πιθανούς λόγους απόρριψης από τον Οργανισμό, η παρούσα τροπολογία παρέχει μεγαλύτερη ευελιξία στον Οργανισμό, αλλά διατηρεί την προϋπόθεση αιτιολόγησής της.

Τροπολογία 196
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κάθε κράτος μέλος προτείνει ***δύο υποψήφια μέλη*** για τη RAC και μπορεί να προτείνει έως ***δύο*** επιπλέον υποψηφίους.	Κάθε κράτος μέλος προτείνει ***ένα υποψήφιο μέλος*** για τη RAC και μπορεί να προτείνει έως ***τρεις*** επιπλέον υποψηφίους.

Or. en

Τροπολογία 197
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κάθε κράτος μέλος προτείνει ***δύο υποψήφια μέλη*** για τη SEAC και μπορεί	Κάθε κράτος μέλος προτείνει ***ένα υποψήφιο μέλος*** για τη SEAC και μπορεί

να προτείνει έως ***δύο*** επιπλέον υποψηφίους.	να προτείνει έως ***τρεις*** επιπλέον υποψηφίους.

Or. en

Τροπολογία 198
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, ο Οργανισμός επικουρεί το εν λόγω κράτος μέλος στον εντοπισμό πιθανών υποψηφίων προς διορισμό από το εν λόγω κράτος μέλος σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ορισμένα κράτη μέλη ενδέχεται να χρειάζονται καθοδήγηση από τον Οργανισμό όσον αφορά την επιλογή του υποψηφίου τους, με βάση την ιδιαίτερη εμπειρογνωσία που απαιτείται.

Τροπολογία 199
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Κάθε κράτος μέλος διορίζει ένα μέλος στην ΒΡΟ και μπορεί να διορίσει ένα αναπληρωματικό μέλος στην ΒΡΟ. Τα μέλη της ΒΡΟ διορίζονται με βάση τον ρόλο και την πείρα τους στην εκτέλεση των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στην ΒΡΟ ***και μπορούν να εργάζονται στο πλαίσιο μιας αρμόδιας αρχής***.	4. Κάθε κράτος μέλος διορίζει ένα μέλος στην ΒΡΟ και μπορεί να διορίσει ένα αναπληρωματικό μέλος στην ΒΡΟ. Τα μέλη της ΒΡΟ διορίζονται με βάση τον ρόλο και την πείρα τους στην εκτέλεση των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στην ΒΡΟ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο εκπρόσωπος δεν μπορεί να εργάζεται μόνο για την BPC στο πλαίσιο αρμόδιας αρχής και, ως εκ τούτου, δεν είναι αναγκαίο να διαχωριστεί η BPC.

Τροπολογία 200
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, ο Οργανισμός επικουρεί το εν λόγω κράτος μέλος στον εντοπισμό πιθανών ικανοποιητικών υποψηφίων προς διορισμό από το εν λόγω κράτος μέλος σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2 και 3. Ωστόσο, η υποχρέωση ορισμού υποψηφίου εξακολουθεί να βαρύνει τα κράτη μέλη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μολονότι είναι καλό να προβλεφθεί ότι ο Οργανισμός θα πρέπει να επικουρεί τα κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος για την εξεύρεση κατάλληλων υποψηφίων για διορισμό, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι η ευθύνη για τον διορισμό παραμένει στο κράτος μέλος.

Τροπολογία 201
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, ο Οργανισμός, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4, βοηθά στον εντοπισμό υποψηφίων με σχετική εμπειρογνωσία για διορισμό σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 4.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αποσκοπεί στη στήριξη των κρατών μελών που έχουν αντιμετωπίσει δυσκολίες στον εντοπισμό υποψηφίων με τα κατάλληλα προσόντα, περιορίζοντας παράλληλα σαφώς τον ρόλο του Οργανισμού στον προσδιορισμό της σχετικής εμπειρογνωσίας και διατηρώντας την αποκλειστική ευθύνη του κράτους μέλους για την αξιολόγηση και τον διορισμό.

Τροπολογία 202
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα μέλη της SCCS διορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο από κατάλογο κατάλληλων υποψηφίων, ο οποίος καταρτίζεται ***κατόπιν*** πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος που προκηρύσσει ο Οργανισμός.	Τα μέλη της SCCS ***επιλέγονται και*** διορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο από κατάλογο κατάλληλων υποψηφίων, ο οποίος καταρτίζεται ***από τον εκτελεστικό διευθυντή***. ***Ο κατάλογος καταρτίζεται με βάση τις αιτήσεις που λαμβάνονται στο πλαίσιο*** πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος που προκηρύσσει ο Οργανισμός ***και περιλαμβάνει τουλάχιστον τον διπλάσιο αριθμό υποψηφίων που απαιτούνται για την πλήρωση των θέσεων στην SCCS και την εμπειρογνωσία τους***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροποποίηση αποσαφηνίζει τη διαδικασία διορισμού και επιλογής των μελών της SCCS και την ευθυγραμμίζει με τη διαδικασία επιλογής και διορισμού που έχει θεσπιστεί για τα μέλη των επιστημονικών ομάδων και της επιτροπής της EFSA στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 σχετικά με τη γενική νομοθεσία για τα τρόφιμα.

Τροπολογία 203
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο iv

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iv) ***έκθεση και*** εκτίμηση ***κινδύνου***·	iv) εκτίμηση ***της έκθεσης***·

Or. en

Τροπολογία 204
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14α – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο v

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
v) ***εναλλακτικές*** μέθοδοι δοκιμών και αναδυόμενες μεθοδολογίες, συμπεριλαμβανομένων νέων μεθοδολογιών προσέγγισης και τεχνικών in vitro ή in silico·	v) μέθοδοι δοκιμών ***χωρίς τη χρήση ζώων*** και αναδυόμενες μεθοδολογίες, συμπεριλαμβανομένων νέων μεθοδολογιών προσέγγισης και τεχνικών in vitro ή in silico·

Or. en

Τροπολογία 205
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14α – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο v

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
v) ***εναλλακτικές μέθοδοι δοκιμών*** και αναδυόμενες μεθοδολογίες, συμπεριλαμβανομένων νέων μεθοδολογιών προσέγγισης και τεχνικών in vitro ή in silico·	v) ***διαδικασίες που δεν περιλαμβάνουν δοκιμές σε ζώα*** και αναδυόμενες μεθοδολογίες, συμπεριλαμβανομένων νέων μεθοδολογιών προσέγγισης και τεχνικών in vitro ή in silico·

Or. en

Τροπολογία 206
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 14α – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο v

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
v) ***εναλλακτικές*** μέθοδοι ***δοκιμών*** και αναδυόμενες μεθοδολογίες, συμπεριλαμβανομένων νέων μεθοδολογιών προσέγγισης και τεχνικών in vitro ή in silico·	v) μέθοδοι ***χωρίς τη χρήση ζώων*** και αναδυόμενες μεθοδολογίες, συμπεριλαμβανομένων νέων μεθοδολογιών προσέγγισης και τεχνικών in vitro ή in silico·

Or. en

Τροπολογία 207
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο vi α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	vi α) αξιολόγηση της ασφάλειας των νανοϋλικών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένης της αυξανόμενης χρήσης νανοϋλικών σε καλλυντικά προϊόντα και των ειδικών επιστημονικών προκλήσεων που παρουσιάζουν, ο ρητός προσδιορισμός της ικανότητας αξιολόγησης της ασφάλειας των νανοϋλικών ως κριτηρίου για τη συμμετοχή στην SCCS είναι κατάλληλος και μελλοντοστραφής.

Τροπολογία 208
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο vi α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	vi α) αξιολόγηση της ασφάλειας των νανοϋλικών

Or. en

Τροπολογία 209
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο vi β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(vi α) αξιολόγηση νανοϋλικών

Or. en

Τροπολογία 210
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο vi γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(vi β) ομάδα/ομαδοποίηση

Or. en

Τροπολογία 211
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο α – σημείο vi γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	vi γ) υπολογιστική τοξικολογία

Or. en

Τροπολογία 212
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ανεξαρτησία και απουσία σύγκρουσης συμφερόντων**.**	β) ανεξαρτησία και απουσία σύγκρουσης συμφερόντων***, σύμφωνα με τους κανόνες που θεσπίζονται δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο ε)***

Or. en

Τροπολογία 213
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η SCCS απαρτίζεται από 20 μέλη κατ' ανώτατο όριο.	Η SCCS απαρτίζεται από 20 μέλη κατ' ανώτατο όριο. ***Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να προτείνει στο διοικητικό συμβούλιο προσαρμογή του αριθμού των μελών της SCCS, ανάλογα με τον φόρτο εργασίας της.***

Or. en

Τροπολογία 214
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η SCCS απαρτίζεται από 20 μέλη κατ' ανώτατο όριο.	Η SCCS απαρτίζεται από 20 μέλη κατ' ανώτατο όριο ***και ορίζονται τουλάχιστον 2 μέλη ανά τομέα εμπειρογνωσίας***.

Or. en

Τροπολογία 215
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Τα κράτη μέλη δεν προτείνουν ούτε διορίζουν, και το διοικητικό συμβούλιο δεν διορίζει, μέλη των επιτροπών και του φόρουμ όταν, μεταξύ άλλων, βάσει ανάλυσης και κανόνων που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο ε), υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να θεωρείται ότι υπάρχει σύγκρουση συμφερόντων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ακολουθεί τη γενική προσέγγιση του Συμβουλίου που προσθέτει διασφαλίσεις σχετικά με εικαζόμενες ή γνωστές συγκρούσεις συμφερόντων.

Τροπολογία 216
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Τα κράτη μέλη δεν προτείνουν ούτε διορίζουν, και το διοικητικό συμβούλιο δεν διορίζει, μέλη των επιτροπών όταν, μεταξύ άλλων, βάσει ανάλυσης, υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να θεωρείται ότι υπάρχει σύγκρουση συμφερόντων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το προτεινόμενο κείμενο παρέχει μεγαλύτερη σαφήνεια, καθώς αναφέρει σαφώς ότι θα πρέπει να αποφεύγεται η σύγκρουση συμφερόντων είτε ο διορισμός αυτός πραγματοποιείται από τα κράτη μέλη είτε από το διοικητικό συμβούλιο του ECHA. Η τελευταία περίπτωση θα ισχύει για την SCCS, τα μέλη της οποίας διορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο από κατάλογο

κατάλληλων υποψηφίων, ο οποίος καταρτίζεται κατόπιν πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος που προκηρύσσει ο Οργανισμός, όπως αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 5.

Τροπολογία 217
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Οι διορισμοί στις επιτροπές αποκλείονται όταν από την ανάλυση προκύπτουν βάσιμοι λόγοι σύγκρουσης συμφερόντων, είτε ο διορισμός γίνεται από τα κράτη μέλη είτε από το διοικητικό συμβούλιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διαδικασίες διορισμού πρέπει να διασφαλίζουν την απουσία σύγκρουσης συμφερόντων, ανεξάρτητα από το αν τα μέλη ορίζονται από τα κράτη μέλη ή διορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο του ECHA. Στην περίπτωση της επιστημονικής επιτροπής για την ασφάλεια των καταναλωτών, το διοικητικό συμβούλιο διορίζει μέλη από ομάδα υποψηφίων που προσδιορίζονται μέσω πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος την οποία δημοσιεύει ο Οργανισμός, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5.

Τροπολογία 218
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Όλες οι επιτροπές επιδιώκουν να διαθέτουν τα μέλη τους ευρύ φάσμα εμπειρογνωσίας. Οι επιτροπές μπορούν να διορίζουν επιπλέον μέλη που επιλέγονται με βάση την ειδική τους κατάρτιση. Ο μέγιστος αριθμός πρόσθετων επιλεγόμενων μελών για τη RAC, τη SEAC και την SCCS καθορίζεται και προσαρμόζεται από το διοικητικό συμβούλιο βάσει πρότασης	6. Όλες οι επιτροπές επιδιώκουν να διαθέτουν τα μέλη τους ευρύ φάσμα εμπειρογνωσίας***, συμπεριλαμβανομένων γνώσεων σχετικά με την τοξικότητα για τον άνθρωπο, την αξιολόγηση της περιβαλλοντικής ασφάλειας και τις προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων***. Οι επιτροπές μπορούν να διορίζουν επιπλέον μέλη που επιλέγονται με βάση την ειδική

του εκτελεστικού διευθυντή, λαμβανομένων υπόψη του φόρτου εργασίας των επιτροπών, του είδους της απαιτούμενης εμπειρογνωσίας και της διαθεσιμότητας οικονομικών πόρων. Η MSC και η BPC μπορούν να προσθέτουν στα διορισμένα μέλη έως πέντε επιπλέον μέλη.	τους κατάρτιση. Ο μέγιστος αριθμός πρόσθετων επιλεγόμενων μελών για τη RAC, τη SEAC και την SCCS καθορίζεται και προσαρμόζεται από το διοικητικό συμβούλιο βάσει πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, λαμβανομένων υπόψη του φόρτου εργασίας των επιτροπών, του είδους της απαιτούμενης εμπειρογνωσίας και της διαθεσιμότητας οικονομικών πόρων. Η MSC και η BPC μπορούν να προσθέτουν στα διορισμένα μέλη έως πέντε επιπλέον μέλη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Όλες οι επιτροπές θα πρέπει να περιλαμβάνουν εσωτερική εμπειρογνωσία στην αξιολόγηση της ασφάλειας του ανθρώπου και του περιβάλλοντος, καθώς και προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων, αντικατοπτρίζοντας τις προτεραιότητες του άρθρου 1 του κανονισμού REACH. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι οι επιτροπές μπορούν να υποστηρίξουν αποτελεσματικά τα καθήκοντα και τους στόχους του Οργανισμού.

Τροπολογία 219
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Τα κράτη μέλη παρέχουν επαρκείς επιστημονικούς και τεχνικούς πόρους στα μέλη των επιτροπών που έχουν προτείνει ή διορίσει και διευκολύνουν τις δραστηριότητες των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους.	9. Τα κράτη μέλη παρέχουν επαρκείς επιστημονικούς και τεχνικούς πόρους στα μέλη των επιτροπών που έχουν προτείνει ή διορίσει ***ώστε να επιτρέπεται η αποτελεσματική τους συμμετοχή*** και διευκολύνουν τις δραστηριότητες των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Λόγω των υβριδικών συνεδριάσεων, είναι ζωτικής σημασίας όλοι οι εμπειρογνώμονες να είναι κατάλληλα εξοπλισμένοι για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

Τροπολογία 220
Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
10. Τα μέλη της RAC, της SEAC και της SCCS είναι ανεξάρτητα και δεν ζητούν ούτε λαμβάνουν υποδείξεις από καμία κυβέρνηση ή άλλο θεσμικό όργανο, φορέα, υπηρεσία ή οντότητα. Τα μέλη της MSC και της BPC ενεργούν προς το δημόσιο συμφέρον. Απέχουν από κάθε πράξη ασυμβίβαστη προς τα καθήκοντά τους ή την εκτέλεση του έργου τους.	10. Τα μέλη της RAC, της SEAC και της SCCS είναι ανεξάρτητα και δεν ζητούν ούτε λαμβάνουν υποδείξεις από καμία κυβέρνηση ή άλλο θεσμικό όργανο, φορέα, υπηρεσία ή οντότητα. Τα μέλη της MSC και της BPC ενεργούν προς το δημόσιο συμφέρον. Απέχουν από κάθε πράξη ασυμβίβαστη προς τα καθήκοντά τους ή την εκτέλεση του έργου τους. ***Οι διαδικαστικές κατευθυντήριες γραμμές της RAC καταρτίζονται από την ίδια την επιτροπή και μπορούν να περιλαμβάνουν τη δυνατότητα να τίθενται οι αποφάσεις των ομάδων εργασίας στην ημερήσια διάταξη της γενικής συνόδου της επιτροπής για ψηφοφορία, εάν είναι αναγκαίο, ώστε να διασφαλίζεται η διαφάνεια και η αξιολόγηση της ποιότητας.***

Or. en

Τροπολογία 221
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
10. Τα μέλη της RAC, της SEAC και της SCCS είναι ανεξάρτητα και δεν ζητούν ούτε λαμβάνουν υποδείξεις από καμία κυβέρνηση ή άλλο θεσμικό όργανο, φορέα, υπηρεσία ή οντότητα. Τα μέλη της MSC και της BPC ενεργούν προς το δημόσιο συμφέρον. Απέχουν από κάθε πράξη ασυμβίβαστη προς τα καθήκοντά τους ή την εκτέλεση του έργου τους.	10. Τα μέλη της RAC, της SEAC και της SCCS είναι ανεξάρτητα και δεν ζητούν ούτε λαμβάνουν υποδείξεις από καμία κυβέρνηση ή άλλο θεσμικό όργανο, φορέα, υπηρεσία ή οντότητα. Τα ***εν λόγω μέλη και τα*** μέλη της MSC και της BPC ενεργούν προς το δημόσιο συμφέρον. Απέχουν από κάθε πράξη ασυμβίβαστη προς τα καθήκοντά τους ή την εκτέλεση του έργου

τους.

Or. en

Τροπολογία 222
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
11. Τα μέλη της RAC, της SEAC, της MSC και της BPC διορίζονται για θητεία τριών ετών ***και τα μέλη της SCCS για θητεία πέντε ετών***. Οι θητείες αυτές μπορούν να ανανεωθούν.	11. Τα μέλη της RAC, της SEAC, της MSC***, της SCCS*** και της BPC διορίζονται για θητεία τριών ετών Οι θητείες αυτές μπορούν να ανανεωθούν.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αποσκοπεί στην ευθυγράμμιση της θητείας της SCCS με τις άλλες επιτροπές του ECHA, καθώς η πρόταση προβλέπει τη συμπερίληψη του οργανισμού στον ECHA.

Τροπολογία 223
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
11. Τα μέλη της RAC, της SEAC, της MSC και της BPC διορίζονται για θητεία τριών ετών ***και τα μέλη της SCCS για θητεία πέντε ετών***. Οι θητείες αυτές μπορούν να ανανεωθούν.	11. Τα μέλη της RAC, της SEAC, της MSC***, της SCCS*** και της BPC διορίζονται για θητεία τριών ετών Οι θητείες αυτές μπορούν να ανανεωθούν.

Or. en

Αιτιολόγηση

Στόχος είναι να εξασφαλιστούν ίσοι όροι σε όλες τις επιτροπές, σύμφωνα με την αρχή «μία ουσία, μία αξιολόγηση». Επιπλέον, δεν δικαιολογείται τα μέλη της SCCS να έχουν μεγαλύτερη θητεία από τα μέλη άλλων επιτροπών.

Τροπολογία 224
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
15. Το οικείο μέλος ή ο εργοδότης του, όπως αναφέρεται στην παράγραφο ***13***, αμείβεται από τον Οργανισμό σύμφωνα με τις οικονομικές ρυθμίσεις που έχει θεσπίσει το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν θετικής γνώμης της Επιτροπής. Ο κατάλογος των καθηκόντων για τα οποία μπορεί να καταβάλλεται αμοιβή καταρτίζεται από το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν θετικής γνώμης της Επιτροπής. Εάν το οικείο μέλος δεν εκπληρώσει οποιοδήποτε από τα καθήκοντα αυτά, ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να παρακρατήσει την αμοιβή του.	15. Το οικείο μέλος ή ο εργοδότης του, όπως αναφέρεται στην παράγραφο ***14***, αμείβεται από τον Οργανισμό σύμφωνα με τις οικονομικές ρυθμίσεις που έχει θεσπίσει το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν θετικής γνώμης της Επιτροπής. Ο κατάλογος των καθηκόντων για τα οποία μπορεί να καταβάλλεται αμοιβή καταρτίζεται από το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν θετικής γνώμης της Επιτροπής. Εάν το οικείο μέλος δεν εκπληρώσει οποιοδήποτε από τα καθήκοντα αυτά, ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να παρακρατήσει την αμοιβή του.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τυπογραφική διόρθωση.

Τροπολογία 225
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 14α
	Διορισμός ελλείψει υποψηφιοτήτων από

	τα κράτη μέλη
	Εάν ένα κράτος μέλος δεν προβεί στην πρόταση υποψηφιότητας των τακτικών ή αναπληρωματικών μελών που απαιτούνται βάσει του παρόντος κανονισμού εντός ενός έτους από την ημερομηνία κατά την οποία θα έπρεπε να είχε γίνει η πρόταση, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο διορίζει, εξ ονόματος του εν λόγω κράτους μέλους, τα μέλη που είναι αναγκαία για την πλήρωση των κενών θέσεων. Οι διορισμοί που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο βασίζονται σε αποδεδειγμένη επιστημονική και τεχνική εμπειρογνωσία σχετική με τα καθήκοντα της οικείας επιτροπής και πραγματοποιούνται με διαφανή τρόπο, λαμβανομένης δεόντως υπόψη της γεωγραφικής ισορροπίας και της αποφυγής συγκρούσεων συμφερόντων. Τα μέλη που διορίζονται δυνάμει του παρόντος άρθρου έχουν τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα μέλη που προτείνονται από τα κράτη μέλη και υπηρετούν για το υπόλοιπο της τρέχουσας θητείας.
	Or. en

Τροπολογία 226
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο εκτελεστικός διευθυντής ή ένας εκπρόσωπος του εκτελεστικού διευθυντή, καθώς και οι εκπρόσωποι της Επιτροπής, έχουν το δικαίωμα να παρίστανται σε όλες τις συνεδριάσεις των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους ως παρατηρητές. Ενδιαφερόμενα μέρη ***μπορούν επίσης να*** προσκαλούνται να παραστούν σε τέτοιες	1. Ο εκτελεστικός διευθυντής ή ένας εκπρόσωπος του εκτελεστικού διευθυντή, καθώς και οι εκπρόσωποι της Επιτροπής, έχουν το δικαίωμα να παρίστανται σε όλες τις συνεδριάσεις των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους ως παρατηρητές. Ενδιαφερόμενα μέρη προσκαλούνται ***επίσης*** να παραστούν σε τέτοιες

συνεδριάσεις ως παρατηρητές σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής.	συνεδριάσεις ως παρατηρητές σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής. ***Επιπλέον, οι επηρεαζόμενες εταιρείες έχουν το δικαίωμα να παρίστανται σε συνεδρίαση της επιτροπής, εφόσον εξετάζεται η υπόθεσή τους, προκειμένου να συμβάλουν σε συζητήσεις κατά περίπτωση.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αρχές πρέπει να αντιμετωπίζουν πολύπλοκα ζητήματα στις επιτροπές του ECHA. Ως εκ τούτου, διασφαλίζεται ότι ζητείται επαρκώς η γνώμη των επηρεαζόμενων εταιρειών για όλα τα γεγονότα που σχετίζονται με τις αποφάσεις και/ή τις γνωμοδοτήσεις της επιτροπής, λαμβάνοντας υπόψη τη δυναμική της ενσωμάτωσης πληροφοριών στις εργασίες της επιτροπής και τα αποτελέσματα των συζητήσεων.

Τροπολογία 227
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο εκτελεστικός διευθυντής ή ένας εκπρόσωπος του εκτελεστικού διευθυντή, καθώς και οι εκπρόσωποι της Επιτροπής, έχουν το δικαίωμα να παρίστανται σε όλες τις συνεδριάσεις των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους ως παρατηρητές. Ενδιαφερόμενα μέρη ***μπορούν επίσης να*** προσκαλούνται να παραστούν σε τέτοιες συνεδριάσεις ως παρατηρητές σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής.	1. Ο εκτελεστικός διευθυντής ή ένας εκπρόσωπος του εκτελεστικού διευθυντή, καθώς και οι εκπρόσωποι της Επιτροπής, έχουν το δικαίωμα να παρίστανται σε όλες τις συνεδριάσεις των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους ως παρατηρητές. ***Τα*** ενδιαφερόμενα μέρη προσκαλούνται ***επίσης*** να παραστούν σε τέτοιες συνεδριάσεις ως παρατηρητές***, με το δικαίωμα να παρέχουν προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις,*** σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο βασικός κανονισμός του ECHA πρέπει να προσδιορίζει τους τομείς που θα διέπονται από τον εσωτερικό κανονισμό, συμπεριλαμβανομένων δεσμευτικών διατάξεων σχετικά με τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών στις συνεδριάσεις της επιτροπής. Όταν μια επιτροπή εξετάζει

υπόθεση που επηρεάζει ταυτοποιήσιμα ενδιαφερόμενα μέρη, στα εν λόγω ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να χορηγείται καθεστώς παρατηρητή με το δικαίωμα να παρέχουν προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις κατά τη συζήτηση της υπόθεσής τους.

Τροπολογία 228
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο εκτελεστικός διευθυντής ή ένας εκπρόσωπος του εκτελεστικού διευθυντή, καθώς και ***οι εκπρόσωποι*** της Επιτροπής, έχουν το δικαίωμα να παρίστανται σε όλες τις συνεδριάσεις των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους ως παρατηρητές. Ενδιαφερόμενα μέρη ***μπορούν επίσης να*** προσκαλούνται να παραστούν σε τέτοιες συνεδριάσεις ως παρατηρητές σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής.	1. Ο εκτελεστικός διευθυντής ή ένας εκπρόσωπος του εκτελεστικού διευθυντή, καθώς και ***ο εκπρόσωπος*** της Επιτροπής, έχουν το δικαίωμα να παρίστανται σε όλες τις συνεδριάσεις των επιτροπών και των ομάδων εργασίας τους ως παρατηρητές. Ενδιαφερόμενα μέρη προσκαλούνται ***επίσης*** να παραστούν σε τέτοιες συνεδριάσεις ως παρατηρητές σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής.

Or. de

Τροπολογία 229
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά τη σύνταξη γνώμης, οι επιτροπές καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την επίτευξη συναίνεσης μεταξύ των μελών τους. Η γνώμη περιλαμβάνει τους λόγους για τη θέση της επιτροπής. Εάν η επίτευξη συναίνεσης δεν είναι δυνατή, η γνώμη περιλαμβάνει τη θέση της πλειοψηφίας των μελών, τις θέσεις της μειοψηφίας και τους λόγους για τις αντίστοιχες θέσεις της πλειοψηφίας και της μειοψηφίας. Η γνώμη δημοσιεύεται.	2. Κατά τη σύνταξη γνώμης, οι επιτροπές καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την επίτευξη συναίνεσης μεταξύ των μελών τους. Η γνώμη περιλαμβάνει τους λόγους για τη θέση της επιτροπής. Εάν η επίτευξη συναίνεσης δεν είναι δυνατή, η γνώμη περιλαμβάνει τη θέση της πλειοψηφίας των μελών, τις θέσεις της μειοψηφίας και τους λόγους για τις αντίστοιχες θέσεις της πλειοψηφίας και της μειοψηφίας. Η ***αναλυτική*** γνώμη δημοσιεύεται.

Or. de

Τροπολογία 230
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η γραμματεία παρέχει επιστημονική και διοικητική υποστήριξη στις τεχνικές και επιστημονικές εργασίες των επιτροπών.	3. Η γραμματεία παρέχει επιστημονική και διοικητική υποστήριξη στις τεχνικές και επιστημονικές εργασίες των επιτροπών ***και στο φόρουμ***.

Or. en

Τροπολογία 231
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Κάθε επιτροπή συντάσσει μια πρόταση για τον εσωτερικό κανονισμό της, η οποία προετοιμάζεται προς έγκριση από τον εκτελεστικό διευθυντή και, στη συνέχεια, εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο. ***Ο εσωτερικός κανονισμός*** της RAC ***και της SEAC απαιτεί την έγκριση των εκπροσώπων*** της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο.	4. Κάθε επιτροπή συντάσσει μια πρόταση για τον εσωτερικό κανονισμό της, η οποία προετοιμάζεται προς έγκριση από τον εκτελεστικό διευθυντή και, στη συνέχεια, εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο. ***Για τον εσωτερικό κανονισμό*** της RAC***, της SEAC και της SCCS, ο εκτελεστικός διευθυντής διαβουλεύεται με τους εκπροσώπους*** της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο ***κατά την κατάρτιση του εν λόγω κανονισμού προς έγκριση από το διοικητικό συμβούλιο***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η RAC, η SEAC και η SCCS έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν ανεξάρτητες επιστημονικές και κοινωνικοοικονομικές συμβουλές. Η απαίτηση έγκρισης από τους εκπροσώπους της Επιτροπής,

όπως ορίζεται στην πρόταση της Επιτροπής, ενέχει τον κίνδυνο να εκληφθεί ή να ασκήσει πραγματική επιρροή στον τρόπο με τον οποίο διαμορφώνονται οι εν λόγω γνώμες.

Τροπολογία 232
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο εσωτερικός κανονισμός κάθε επιτροπής καθορίζει τις διαδικασίες για την αντικατάσταση μελών και την επιλογή επιπλέον μελών, για τη δημιουργία και την οργάνωση ομάδων εργασίας και για την ανάθεση ορισμένων καθηκόντων στις εν λόγω ομάδες εργασίας, κατά περίπτωση. Ο εσωτερικός κανονισμός θεσπίζει επίσης διαδικασία για την επείγουσα έκδοση γνώμης και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων. Ο εσωτερικός κανονισμός δημοσιεύεται.	5. Ο εσωτερικός κανονισμός κάθε επιτροπής καθορίζει τις διαδικασίες για την αντικατάσταση μελών και την επιλογή επιπλέον μελών, για τη δημιουργία και την οργάνωση ομάδων εργασίας και για την ανάθεση ορισμένων καθηκόντων στις εν λόγω ομάδες εργασίας, κατά περίπτωση. Ο εσωτερικός κανονισμός θεσπίζει επίσης διαδικασία για την επείγουσα έκδοση γνώμης και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων. Ο εσωτερικός κανονισμός ***εξετάζει τη συμμετοχή των εταιρειών που επηρεάζονται από τα υπό συζήτηση θέματα στην αντίστοιχη επιτροπή που αφορά την υπόθεσή τους, συμπεριλαμβανομένης της πρόσκλησης στις συνεδριάσεις της επιτροπής κατόπιν αιτήματος της επηρεαζόμενης εταιρείας και ανταλλαγής των σχετικών εγγράφων.*** ***Ο εσωτερικός κανονισμός*** δημοσιεύεται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μέχρι σήμερα, οι εταιρείες έχουν περιορισμένες μόνο ευκαιρίες να παρουσιάσουν τεκμηριωμένα επιστημονικά επιχειρήματα στις αρμόδιες επιτροπές του ECHA. Αυτό δεν αρκεί για να ληφθούν δεόντως υπόψη τα πολύπλοκα ζητήματα με τα οποία πρέπει να ασχοληθούν οι εταιρείες και οι επιτροπές και για να διασφαλιστεί ότι ζητείται επαρκώς η γνώμη των επηρεαζόμενων εταιρειών για όλα τα πραγματικά περιστατικά που σχετίζονται με την απόφαση, λαμβάνοντας υπόψη τη δυναμική της ενσωμάτωσης πληροφοριών στις εργασίες της επιτροπής και τα αποτελέσματα των συζητήσεων. Ως εκ τούτου, ο κανονισμός ECHA θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη το δικαίωμα ακρόασης του κυρίου της υπόθεσης ως δεσμευτικό στοιχείο του «εσωτερικού κανονισμού» των επιτροπών του ECHA (MSC, RAC, SEAC κ.λπ.). Οι μεταγενέστεροι χρήστες θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ισότιμα με τους καταχωρίζοντες στις ακόλουθες περιπτώσεις: Προσδιορισμός ουσιών που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία

(SVHC), συστάσεις του ECHA για τη συμπερίληψη ουσιών στο παράρτημα XIV, περιορισμοί και εναρμονισμένες ταξινομήσεις.

Τροπολογία 233
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο εσωτερικός κανονισμός κάθε επιτροπής καθορίζει τις διαδικασίες για την αντικατάσταση μελών και την επιλογή επιπλέον μελών, για τη δημιουργία και την οργάνωση ομάδων εργασίας και για την ανάθεση ορισμένων καθηκόντων στις εν λόγω ομάδες εργασίας, κατά περίπτωση. Ο εσωτερικός κανονισμός θεσπίζει επίσης διαδικασία για την επείγουσα έκδοση γνώμης και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων. Ο εσωτερικός κανονισμός δημοσιεύεται.	5. Ο εσωτερικός κανονισμός κάθε επιτροπής καθορίζει τις διαδικασίες για την αντικατάσταση μελών και την επιλογή επιπλέον μελών, για τη δημιουργία και την οργάνωση ομάδων εργασίας και για την ανάθεση ορισμένων καθηκόντων στις εν λόγω ομάδες εργασίας, κατά περίπτωση. Ο εσωτερικός κανονισμός θεσπίζει επίσης διαδικασία για την επείγουσα έκδοση γνώμης και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων. Ο εσωτερικός κανονισμός ***περιλαμβάνει τη συμμετοχή παρατηρητών στις συνεδριάσεις της επιτροπής, με το δικαίωμα να παρέχουν προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ενδιαφερόμενων μερών που επηρεάζονται από τα θέματα που εξετάζονται στην αντίστοιχη συνεδρίαση της επιτροπής. Ο εσωτερικός κανονισμός*** δημοσιεύεται ***στον δικτυακό τόπο του Οργανισμού***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο εσωτερικός κανονισμός των επιτροπών πρέπει να προβλέπει τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών στις συνεδριάσεις των επιτροπών. Όταν μια επιτροπή εξετάζει θέμα που επηρεάζει ταυτοποιήσιμα ενδιαφερόμενα μέρη, στα εν λόγω ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να χορηγείται καθεστώς παρατηρητή με το δικαίωμα να παρέχουν προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις για τους σκοπούς της σχετικής συζήτησης.

Τροπολογία 234

Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο εσωτερικός κανονισμός κάθε επιτροπής καθορίζει τις διαδικασίες για την αντικατάσταση μελών και την επιλογή επιπλέον μελών, για τη δημιουργία και την οργάνωση ομάδων εργασίας και για την ανάθεση ορισμένων καθηκόντων στις εν λόγω ομάδες εργασίας, κατά περίπτωση. Ο εσωτερικός κανονισμός θεσπίζει επίσης διαδικασία για την επείγουσα έκδοση γνώμης και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων. Ο εσωτερικός κανονισμός δημοσιεύεται.	5. Ο εσωτερικός κανονισμός κάθε επιτροπής καθορίζει τις διαδικασίες για την αντικατάσταση μελών και την επιλογή επιπλέον μελών, για τη δημιουργία και την οργάνωση ομάδων εργασίας και για την ανάθεση ορισμένων καθηκόντων στις εν λόγω ομάδες εργασίας, κατά περίπτωση. Ο εσωτερικός κανονισμός θεσπίζει επίσης διαδικασία για την επείγουσα έκδοση γνώμης και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων. ***Οποιαδήποτε ανάθεση καθηκόντων σε ομάδες εργασίας δεν επηρεάζει την αρμοδιότητα της επιτροπής για την τελική γνωμοδότηση.*** Ο εσωτερικός κανονισμός δημοσιεύεται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ενώ η πρόταση της Επιτροπής επιτρέπει στις επιτροπές να αναθέτουν ορισμένα καθήκοντα σε ομάδες εργασίας, δεν διευκρινίζει ρητά τον τρόπο με τον οποίο διατηρείται η ευθύνη για την τελική γνωμοδότηση. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί η νομική σαφήνεια και η λογοδοσία, επιβεβαιώνοντας ότι η επιτροπή παραμένει πλήρως υπεύθυνη για τις γνωμοδοτήσεις που καταρτίζονται με τη συμμετοχή ομάδων εργασίας. Αυτό ενισχύει τη διαφάνεια και την εμπιστοσύνη στη διαδικασία λήψης επιστημονικών αποφάσεων, χωρίς να περιορίζει την ευελιξία ή τη βελτίωση της αποδοτικότητας.

Τροπολογία 235
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Η παράγραφος 6 δεν εφαρμόζεται στην επιστημονική επιτροπή για την ασφάλεια των καταναλωτών, της οποίας

προεδρεύουν δύο συμπρόεδροι, σύμφωνα με τη διττή διακυβέρνηση των επιτροπών, όπως ορίζεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3. Η συμπροεδρία οργανώνεται ως εξής:

α) ένας συμπρόεδρος είναι υπάλληλος του Οργανισμού και διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο· ο εν λόγω συμπρόεδρος είναι υπεύθυνος για τη διοικητική υποστήριξη της επιτροπής,

β) ένας συμπρόεδρος είναι μέλος της SCCS και εκλέγεται από τα μέλη της επιτροπής· ο εν λόγω συμπρόεδρος είναι υπεύθυνος για την επιστημονική καθοδήγηση των εργασιών της επιτροπής.

Η λεπτομερής κατανομή καθηκόντων μεταξύ των συμπροέδρων καθορίζεται στον εσωτερικό κανονισμό της SCCS, με την επιφύλαξη της επιστημονικής ανεξαρτησίας της επιτροπής.

Or. en

Τροπολογία 236
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Η παράγραφος 6 δεν εφαρμόζεται στην επιστημονική επιτροπή για την ασφάλεια των καταναλωτών (SCCS), η οποία διορίζει τον πρόεδρό της μεταξύ των μελών της.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία διατηρεί το ισχύον σύστημα σύμφωνα με το οποίο ο πρόεδρος της SCCS εκλέγεται μεταξύ των μελών της. Αυτό είναι απαραίτητο για τη διασφάλιση της επιστημονικής ανεξαρτησίας, την πρόληψη των συγκρούσεων συμφερόντων, τη διασφάλιση της συνέχειας και

τη διατήρηση της αξιοπιστίας, της αποτελεσματικότητας και του ρόλου της SCCS ως φορέα αναφοράς της ΕΕ για την εκτίμηση κινδύνου των καλλυντικών.

Τροπολογία 237
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 15α
	Για όλες τις συνεδριάσεις της επιτροπής διατίθενται εγκαίρως στο κοινό ουσιαστικές περιλήψεις, ώστε το κοινό να είναι σε θέση να παρακολουθεί την πρόοδο που σημειώνεται όσον αφορά τους φακέλους και τα άλλα θέματα που συζητούνται, να κατανοεί τα εκκρεμή ζητήματα και τους λόγους για τις αποφάσεις, τις γνώμες ή τις καθυστερήσεις. Επιπλέον, δημοσιεύεται κάθε έγγραφο επιτροπής, του Οργανισμού ή της Επιτροπής σχετικά με γενικά θέματα μιας επιτροπής που δεν αφορούν συγκεκριμένες ουσίες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ECHA δημοσιεύει τακτικά μόνο τα λεγόμενα «τελικά πρακτικά» μετά τις συνεδριάσεις της επιτροπής. Τα έγγραφα αυτά δείχνουν ποια θέματα συζητήθηκαν, αλλά στις περισσότερες περιπτώσεις δεν επιτρέπουν τη λεπτομερή παρακολούθηση της προόδου της συνεδρίασης και των αποτελεσμάτων της. Για τον λόγο αυτό, η προσέγγιση συχνά γίνεται αντιληπτή ως αδιαφανής τόσο από τους θιγόμενους όσο και από το κοινό. Η μεγαλύτερη διαφάνεια έχει δύο επιπτώσεις: Τα ενδιαφερόμενα μέρη κατανοούν καλύτερα τον τρόπο λειτουργίας του ECHA, επιτρέποντάς τους, για παράδειγμα, να προετοιμάζουν καλύτερες αιτήσεις αδειοδότησης ή να διατυπώνουν καλύτερες παρατηρήσεις για δημόσιες διαβουλεύσεις. Ως εκ τούτου, οι αρχές μπορούν να διεκπεραιώνουν αποτελεσματικότερα τις αιτήσεις, τις αποφάσεις και τις γνώμες. Επιπλέον, τα έγγραφα σχετικά με γενικά θέματα που δεν αφορούν συγκεκριμένες ουσίες, π.χ. η προσέγγιση για την ιεράρχηση των ουσιών SVHC, η συμπερίληψη ουσιών στο παράρτημα XIV του κανονισμού REACH, η αξιολόγηση των αιτήσεων αδειοδότησης και των προτάσεων επιβολής περιορισμών κ.λπ., θα πρέπει να δημοσιεύονται μαζί με τα «πλήρη πρακτικά» μιας συνεδρίασης. Επιπλέον, τα έγγραφα σχετικά με γενικά θέματα που δεν αφορούν συγκεκριμένες ουσίες, π.χ. η προσέγγιση για την ιεράρχηση των ουσιών SVHC, η συμπερίληψη ουσιών στο παράρτημα XIV του κανονισμού REACH, η αξιολόγηση των αιτήσεων αδειοδότησης και των

προτάσεων επιβολής περιορισμών κ.λπ., θα πρέπει να δημοσιεύονται μαζί με τα «πλήρη πρακτικά» μιας συνεδρίασης.

Τροπολογία 238
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Ο Οργανισμός τηρεί επικαιροποιημένο κατάλογο εμπειρογνωμόνων, ο οποίος περιλαμβάνει τους εμπειρογνώμονες που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 και άλλους εμπειρογνώμονες που προσδιορίζονται απευθείας από τον Οργανισμό.	4. Ο Οργανισμός τηρεί επικαιροποιημένο κατάλογο εμπειρογνωμόνων, ο οποίος περιλαμβάνει τους εμπειρογνώμονες που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 και άλλους εμπειρογνώμονες που προσδιορίζονται απευθείας από τον Οργανισμό. ***Ο κατάλογος αυτός δημοσιεύεται στον ιστότοπο του Οργανισμού.***

Or. en

Τροπολογία 239
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Ο Οργανισμός τηρεί επικαιροποιημένο κατάλογο εμπειρογνωμόνων, ο οποίος περιλαμβάνει τους εμπειρογνώμονες που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 και άλλους εμπειρογνώμονες που προσδιορίζονται απευθείας από τον Οργανισμό.	4. Ο Οργανισμός τηρεί επικαιροποιημένο κατάλογο εμπειρογνωμόνων, ο οποίος περιλαμβάνει τους εμπειρογνώμονες που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 και άλλους εμπειρογνώμονες που ορίζονται απευθείας από τον Οργανισμό***, καθώς και τα προσόντα τους***.

Or. en

Τροπολογία 240

Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 19 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Στις συνεδριάσεις των μελών του διοικητικού συμβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής, ο πρόεδρος και τα μέλη των επιτροπών και του φόρουμ και οι εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν δηλώνουν τυχόν πρόσθετα συμφέροντα που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιζήμια για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων των μελών σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 10 σε σχέση με οποιοδήποτε σημείο της ημερήσιας διάταξης. Ένα πρόσωπο που έχει δηλώσει τέτοια συμφέροντα δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία για το συγκεκριμένο σημείο.	3. Στις συνεδριάσεις των μελών του διοικητικού συμβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής, ο πρόεδρος και τα μέλη των επιτροπών και του φόρουμ και οι εμπειρογνώμονες ***ή οι σύμβουλοι*** που συμμετέχουν δηλώνουν τυχόν πρόσθετα συμφέροντα που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιζήμια για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων των μελών σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 10 σε σχέση με οποιοδήποτε σημείο της ημερήσιας διάταξης. Ένα πρόσωπο που έχει δηλώσει τέτοια συμφέροντα δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία για το συγκεκριμένο σημείο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Όλα τα μέλη που συμμετέχουν στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου θα πρέπει να δηλώνουν οποιαδήποτε σύγκρουση συμφερόντων.

Τροπολογία 241
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η προσφυγή που ασκείται σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο του παρόντος άρθρου δεν έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα. Ωστόσο, το συμβούλιο προσφυγών μπορεί, εάν κρίνει ότι το απαιτούν οι περιστάσεις, να διατάξει την αναστολή της εφαρμογής της προσβαλλόμενης απόφασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διάταξη αυτή αποσκοπεί στην πρόληψη της κατάχρησης των προσφυγών κατά των αποφάσεων του Οργανισμού και αποσκοπεί στη δημιουργία ελάχιστων όρων ανταγωνισμού σε ολόκληρη την Ένωση.

Τροπολογία 242
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Η προσφυγή που ασκείται σύμφωνα με την παράγραφο 1 δεν αναστέλλει αυτομάτως τα αποτελέσματα της απόφασης. Ωστόσο, όταν το συμβούλιο προσφυγών το κρίνει αναγκαίο λόγω των περιστάσεων, μπορεί να αποφασίσει να αναστείλει προσωρινά την εφαρμογή της προσβαλλόμενης απόφασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό μειώνει τον κίνδυνο στρατηγικής χρήσης των προσφυγών για την καθυστέρηση της ρύθμισης των επιβλαβών χημικών προϊόντων. Η αναστολή θα εξακολουθήσει να είναι δυνατή, αλλά θα πρέπει να βασίζεται σε πραγματικούς και βάσιμους λόγους. Επιπλέον, η αυτόματη αναστολή ενέχει τον κίνδυνο δημιουργίας περιττού διοικητικού φόρτου.

Τροπολογία 243
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Η προσφυγή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν έχει αυτόματο ανασταλτικό αποτέλεσμα. Ωστόσο, το συμβούλιο προσφυγών μπορεί, εφόσον το κρίνει σκόπιμο, να ζητήσει την αναστολή

της εφαρμογής της προσβαλλομένης αποφάσεως.

Or. en

Τροπολογία 244
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 25α
	1. Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι καταχωρίζων, παρασκευαστής, εισαγωγέας ή μεταγενέστερος χρήστης, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, μπορεί να ζητήσει επανεξέταση επιστημονικής ή τεχνικής γνώμης ή απόφασης του Οργανισμού, συμπεριλαμβανομένων των επιτροπών του, η οποία δεν υπόκειται στη διαδικασία προσφυγής σύμφωνα με το άρθρο 23 του παρόντος κανονισμού, υπό την προϋπόθεση ότι το εν λόγω πρόσωπο
	α) επηρεάζεται άμεσα ή έμμεσα από την εν λόγω απόφαση ή γνώμη ή θα μπορούσε να επηρεαστεί από νομοθετικές πράξεις της Ένωσης ή πράξεις που βασίζονται σε τέτοιες πράξεις (κατ' εξουσιοδότηση, εκτελεστική νομοθεσία) που θα βασίζονταν σε τέτοιες προπαρασκευαστικές εργασίες του Οργανισμού·
	β) παρέχει τεκμηριωμένο σκεπτικό για κάθε πτυχή που ζητεί να επανεξεταστεί διότι δεν λαμβάνεται δεόντως υπόψη στη γνώμη ή την απόφαση, και
	γ) υποβάλλει πρόταση αποκατάστασης.
	2. Για τον χειρισμό των ενστάσεων αυτών συγκροτείται επιτροπή επανεξέτασης: Για τη σύνθεσή της, τα μέλη της και τα κριτήρια αποκλεισμού εφαρμόζονται

κατ' αναλογία τα άρθρα 20 έως 22.

3. Το αποτέλεσμα της επανεξέτασης της ειδικής ομάδας περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων αποτελεσμάτων, την πλήρη ή μερική ανάκληση της γνώμης και/ή την αναπομπή στην επιτροπή για περαιτέρω αξιολόγηση υπό όρους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τον κανονισμό REACH και τον κανονισμό για τα βιοκτόνα, ορισμένες αποφάσεις του ECHA μπορούν να προσβληθούν ενώπιον του συμβουλίου προσφυγών του Οργανισμού. Ωστόσο, δεν υπάρχει μηχανισμός προσφυγής για τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις που εκδίδονται από επιτροπές του ECHA, όπως αυτές που εκδίδονται στο πλαίσιο των διαδικασιών επιβολής περιορισμών του κανονισμού REACH ή της εναρμονισμένης ταξινόμησης βάσει του κανονισμού CLP. Επίσης, δεν υπάρχει ανεξάρτητος έλεγχος των εν λόγω γνωμοδοτήσεων, παρά την επιστημονική πολυπλοκότητά τους και τις σημαντικές κανονιστικές και οικονομικές επιπτώσεις τους. Ως εκ τούτου, τα θιγόμενα μέρη δεν διαθέτουν επί του παρόντος αποτελεσματική διοικητική προσφυγή και πρέπει να βασίζονται σε δικαστικές διαδικασίες ενώπιον των ευρωπαϊκών δικαστηρίων, συχνά μόνο σε μεταγενέστερο στάδιο, μετά την έγκριση της νομοθεσίας που βασίζεται στη γνωμοδότηση. Για την αντιμετώπιση αυτού του κενού, θα πρέπει να συσταθεί ανεξάρτητη επιτροπή επανεξέτασης, με σύνθεση παρόμοια με το συμβούλιο προσφυγών, για την εξέταση επιστημονικών ή τεχνικών γνωμοδοτήσεων που εκδίδονται από επιτροπές του ECHA. Οι καταχωρίζοντες, οι παρασκευαστές, οι εισαγωγείς και οι μεταγενέστεροι χρήστες που επηρεάζονται άμεσα θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να υποβάλουν ενστάσεις. Η ειδική ομάδα θα μπορούσε να επιβεβαιώσει, να ανακαλέσει εν μέρει ή πλήρως μια γνώμη ή να την αναπέμψει στην αρμόδια επιτροπή για περαιτέρω αξιολόγηση υπό καθορισμένες προϋποθέσεις. Αυτό θα ενισχύσει τον δίκαιο χαρακτήρα των διαδικασιών, την ασφάλεια δικαίου και την ευρωστία της λήψης επιστημονικών αποφάσεων, χωρίς να υπονομεύεται η επιστημονική ανεξαρτησία του ECHA.

Τροπολογία 245
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από τον Οργανισμό κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, επιδέχονται καταγγελίας στον Διαμεσολαβητή ή προσφυγής ενώπιον του Δικαστηρίου, βάσει των όρων των

άρθρων 195 και 230 της συνθήκης, αντίστοιχα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Διατύπωση της παραγράφου 4 του άρθρου 118 παράγραφος 1 του κανονισμού REACH, την οποία η Επιτροπή δεν αντικατόπτριζε στον ιδρυτικό κανονισμό του ECHA, κατά τη διαγραφή του εν λόγω άρθρου από τον κανονισμό REACH.

Τροπολογία 246
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Έως το τέλος κάθε έτους, βάσει ***του σχεδίου*** του εκτελεστικού διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει ένα σχέδιο ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού που περιέχει τα ακόλουθα:	1. Έως το τέλος κάθε έτους, βάσει ***πρότασης*** του εκτελεστικού διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει ένα σχέδιο ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού που περιέχει τα ακόλουθα:

Or. en

Τροπολογία 247
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όλα τα έγγραφα που παρατίθενται στο άρθρο 32 παράγραφος 1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/715·	α) ***τον πολυετή και ετήσιο προγραμματισμό και*** όλα τα ***άλλα*** έγγραφα που παρατίθενται στο άρθρο 32 παράγραφος 1 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/715·

Or. en

Τροπολογία 248
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) αιτιολόγηση τυχόν μεταφορών οικονομικών και ανθρώπινων πόρων μεταξύ των διαφόρων δραστηριοτήτων του Οργανισμού·	β) ***αξιολόγηση των χρηματοδοτικών αναγκών και των αναγκών σε ικανότητες για την εκτέλεση των τρεχόντων και μελλοντικών καθηκόντων του, μαζί με*** αιτιολόγηση τυχόν μεταφορών οικονομικών και ανθρώπινων πόρων μεταξύ των διαφόρων δραστηριοτήτων του Οργανισμού·

Or. en

Τροπολογία 249
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο ετήσιος προγραμματισμός περιλαμβάνει αναλυτικούς στόχους και αναμενόμενα αποτελέσματα, με δείκτες επιδόσεων. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των προς χρηματοδότηση δράσεων και αναφέρει τους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους που διατίθενται για κάθε δράση, σύμφωνα με τις αρχές κατάρτισης και διαχείρισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Ο ετήσιος προγραμματισμός συμβαδίζει με τον πολυετή προγραμματισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 1**.** Διευκρινίζει τα καθήκοντα που έχουν προστεθεί, μεταβληθεί ή καταργηθεί σε σύγκριση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.	5. Ο ετήσιος προγραμματισμός περιλαμβάνει αναλυτικούς στόχους και αναμενόμενα αποτελέσματα, με δείκτες επιδόσεων. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των προς χρηματοδότηση δράσεων και αναφέρει τους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους που διατίθενται για κάθε δράση, σύμφωνα με τις αρχές κατάρτισης και διαχείρισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Ο ετήσιος προγραμματισμός συμβαδίζει με τον πολυετή προγραμματισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ***και*** διευκρινίζει τα καθήκοντα που έχουν προστεθεί, μεταβληθεί ή καταργηθεί σε σύγκριση με το προηγούμενο οικονομικό έτος. ***Διασφαλίζει ότι η κατανομή των οικονομικών και ανθρώπινων πόρων του Οργανισμού καθορίζεται από τον Οργανισμό κατά τρόπο συνεπή προς την***

	εντολή, τις επιχειρησιακές ανάγκες και τις επιστημονικές προτεραιότητές του.

Or. en

Τροπολογία 250
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο ετήσιος προγραμματισμός περιλαμβάνει αναλυτικούς στόχους και αναμενόμενα αποτελέσματα, ***με δείκτες*** επιδόσεων. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των προς χρηματοδότηση δράσεων και αναφέρει τους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους που διατίθενται για κάθε δράση, σύμφωνα με τις αρχές κατάρτισης και διαχείρισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Ο ετήσιος προγραμματισμός συμβαδίζει με τον πολυετή προγραμματισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Διευκρινίζει τα καθήκοντα που έχουν προστεθεί, μεταβληθεί ή καταργηθεί σε σύγκριση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.	5. Ο ετήσιος προγραμματισμός περιλαμβάνει αναλυτικούς στόχους και αναμενόμενα αποτελέσματα, ***συμπεριλαμβανομένων, όπου είναι δυνατόν, μετρήσιμων κριτηρίων και δεικτών*** επιδόσεων. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των προς χρηματοδότηση δράσεων και αναφέρει τους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους που διατίθενται για κάθε δράση, σύμφωνα με τις αρχές κατάρτισης και διαχείρισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Ο ετήσιος προγραμματισμός συμβαδίζει με τον πολυετή προγραμματισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Διευκρινίζει τα καθήκοντα που έχουν προστεθεί, μεταβληθεί ή καταργηθεί σε σύγκριση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.

Or. en

Τροπολογία 251
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ο πολυετής προγραμματισμός και ο	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

ετήσιος προγραμματισμός καταρτίζονται σύμφωνα με το άρθρο 32 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/715.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τυπογραφική διόρθωση.

Τροπολογία 252
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Τα τέλη και οι επιβαρύνσεις που επιβάλλονται δυνάμει της τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης καθορίζονται σε επίπεδο επαρκές για την κάλυψη του κόστους των υπηρεσιών που παρέχονται σύμφωνα με την εν λόγω νομοθεσία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα τέλη και οι επιβαρύνσεις προορίζονται να καλύψουν το κόστος του Οργανισμού για την παροχή συγκεκριμένων υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασίας των καταχωρίσεων και των αιτήσεων αδειοδότησης βάσει του κανονισμού REACH και για δραστικές ουσίες και βιοκτόνα, και ο βασικός κανονισμός θα πρέπει να διασφαλίζει ότι χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τον σκοπό για τον οποίο προορίζονται.

Τροπολογία 253
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4β. Εντός των ορίων του προϋπολογισμού που εγκρίνεται σύμφωνα

με τους δημοσιονομικούς κανόνες της Ένωσης, ο Οργανισμός είναι υπεύθυνος για τον καθορισμό της εσωτερικής κατανομής των χρηματοδοτικών πόρων σε όλες τις δραστηριότητες και τα καθήκοντά του, σύμφωνα με την εντολή και τα έγγραφα προγραμματισμού του.

Or. en

Τροπολογία 254
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) τα τέλη και οι επιβαρύνσεις βάσει της τομεακής νομοθεσίας, μαζί με άλλες πηγές εσόδων του Οργανισμού που αναφέρονται στην παράγραφο 3, εξακολουθούν να καλύπτουν επαρκώς το κόστος των υπηρεσιών που παρέχονται βάσει της αντίστοιχης τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης, όπως ορίζεται στην εν λόγω νομοθεσία.

Or. en

Τροπολογία 255
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάζει τους όρους για το αποθεματικό που ορίζονται στην παράγραφο 5 και της ανατίθεται η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 1 για την τροποποίηση της παραγράφου 5 βάσει της	6. Η Επιτροπή μπορεί να επανεξετάζει τους όρους για το αποθεματικό που ορίζονται στην παράγραφο 5 ***και, κατά την επανεξέταση αυτή, λαμβάνει υπόψη τις διακυμάνσεις των εσόδων του Οργανισμού από τέλη και επιβαρύνσεις κατά τη διάρκεια διαδοχικών ετών,*** και

εν λόγω επανεξέτασης.	της ανατίθεται η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 1 για την τροποποίηση της παραγράφου 5 βάσει της εν λόγω επανεξέτασης.

Or. en

Τροπολογία 256
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Ο Οργανισμός παρέχει ετήσια κατάρτιση στο προσωπικό και στα μέλη των επιτροπών σχετικά με τα βασικά καθήκοντα του Οργανισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο βασικός κανονισμός θα πρέπει να προβλέπει ετήσια κατάρτιση για το προσωπικό και τα μέλη των επιτροπών όσον αφορά τα βασικά καθήκοντα του Οργανισμού. Αυτό διατυπώνεται κατά γενική έννοια ως προς τον σκοπό, ώστε να αποφεύγεται η επιλογή ορισμένων καθηκόντων.

Τροπολογία 257
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 37 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Λόγω του εξαιρετικά ευαίσθητου τομέα της λειτουργίας του, είναι σημαντικό ο Οργανισμός να θέσει σε εφαρμογή τα υψηλότερα δυνατά μέτρα διαφάνειας, μεταξύ άλλων υπογράφοντας τη διοργανική συμφωνία του Μητρώου Διαφάνειας και εφαρμόζοντας άκρα σύνεση κατά τις επαφές του με

εκπροσώπους ομάδων συμφερόντων.

Or. en

Τροπολογία 258
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 37 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για όλες τις άλλες πληροφορίες και τα δεδομένα που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1, το διοικητικό συμβούλιο, βάσει προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή και σε συμφωνία με την Επιτροπή, θεσπίζει κανόνες για τη δημοσιοποίηση κανονιστικών, επιστημονικών και τεχνικών πληροφοριών σχετικά με την ασφάλεια των χημικών προϊόντων υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, όταν ***αυτές οι πληροφορίες δεν έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα όπως ορίζεται*** στην τομεακή νομοθεσία της Ένωσης.	2. Για όλες τις άλλες πληροφορίες και τα δεδομένα που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1, το διοικητικό συμβούλιο, βάσει προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή και σε συμφωνία με την Επιτροπή, θεσπίζει κανόνες για τη δημοσιοποίηση κανονιστικών, επιστημονικών και τεχνικών πληροφοριών σχετικά με την ασφάλεια των χημικών προϊόντων υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, όταν ***η εν λόγω δημοσιοποίηση και διαθεσιμότητα στο κοινό προβλέπεται*** στην τομεακή νομοθεσία της Ένωσης. ***Οι εν λόγω κανόνες θεσπίζονται σύμφωνα με την αρχή της πηγής προέλευσης, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2025/2455, και διασφαλίζουν ότι η γνωστοποίηση πληροφοριών δεν θίγει το ενωσιακό δίκαιο για την προστασία εμπιστευτικών επιχειρηματικών πληροφοριών, δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και άλλων νομικά προστατευόμενων συμφερόντων. Διασφαλίζουν επίσης τη διατήρηση της πηγής, της ακεραιότητας και του κανονιστικού πλαισίου των πληροφοριών, όπως υποβάλλονται από τον κάτοχο των δεδομένων.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο χειρισμός των εμπιστευτικών πληροφοριών και οι όροι πρόσβασης του κοινού καθορίζονται στη σχετική τομεακή νομοθεσία. Οι κανόνες του ECHA σχετικά με τη δημοσίευση πληροφοριών πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τις διατάξεις της νομοθεσίας βάσει της οποίας παρήχθησαν τα δεδομένα, διασφαλίζοντας ότι δεν δημοσιοποιούνται πληροφορίες που υπόκεινται σε απαιτήσεις εμπιστευτικότητας.

Τροπολογία 259
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 37 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για όλες τις άλλες πληροφορίες και τα δεδομένα που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1, το διοικητικό συμβούλιο, βάσει προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή και σε συμφωνία με την Επιτροπή, θεσπίζει κανόνες για ***τη δημοσιοποίηση κανονιστικών, επιστημονικών και τεχνικών πληροφοριών*** σχετικά με την ασφάλεια των χημικών προϊόντων υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, ***όταν αυτές οι πληροφορίες δεν έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα όπως ορίζεται στην τομεακή νομοθεσία*** της Ένωσης.	2. Για όλες τις άλλες πληροφορίες και τα δεδομένα που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1, το διοικητικό συμβούλιο, βάσει προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή και σε συμφωνία με την Επιτροπή, θεσπίζει κανόνες για ***την πρόσβαση του κοινού μόνο στις εν λόγω κανονιστικές, επιστημονικές και τεχνικές πληροφορίες*** σχετικά με την ασφάλεια των χημικών προϊόντων υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, ***οι οποίες προορίζονται να δημοσιοποιηθούν δυνάμει της ισχύουσας τομεακής νομοθεσίας*** της Ένωσης. ***Πληροφορίες και στοιχεία δεδομένων τα οποία, σύμφωνα με την αρχική τομεακή νομοθεσία της Ένωσης, δεν προορίζονται για δημοσίευση ή για τα οποία δεν υπάρχει διαδικασία αίτησης εμπιστευτικής μεταχείρισης εξακολουθούν να υπόκεινται στην «αρχή της πηγής προέλευσης» και δεν δημοσιοποιούνται.***

Or. en

Τροπολογία 260
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 37 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για όλες τις άλλες πληροφορίες και τα δεδομένα που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1, το διοικητικό συμβούλιο, βάσει προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή και σε συμφωνία με την Επιτροπή, θεσπίζει κανόνες για τη δημοσιοποίηση κανονιστικών, επιστημονικών και τεχνικών πληροφοριών σχετικά με την ασφάλεια των χημικών προϊόντων υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, ***όταν αυτές οι πληροφορίες δεν έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα όπως ορίζεται στην τομεακή νομοθεσία της Ένωσης.***	2. Για όλες τις άλλες πληροφορίες και τα δεδομένα που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1, το διοικητικό συμβούλιο, βάσει προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή και σε συμφωνία με την Επιτροπή, θεσπίζει κανόνες για τη δημοσιοποίηση κανονιστικών, επιστημονικών και τεχνικών πληροφοριών σχετικά με την ασφάλεια των χημικών προϊόντων υπό καθαρή μορφή, σε μείγματα ή σε αντικείμενα, ***σύμφωνα με την «αρχή της πηγής προέλευσης»·***

Or. de

Τροπολογία 261
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 37 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Ο Οργανισμός αξιολογεί τη σκοπιμότητα της ανάπτυξης απλουστευμένου πίνακα αποτελεσμάτων για την επισήμανση όσον αφορά τις επικίνδυνες ουσίες, καθώς και την παρουσία τους σε μείγματα και αντικείμενα, συμπληρώνοντας τις υφιστάμενες απαιτήσεις επισήμανσης στο δίκαιο της Ένωσης, ώστε να καταστεί δυνατή η ταχεία κατανόηση από το ευρύ κοινό της σχετικής επικινδυνότητας των εν λόγω προϊόντων. Ο Οργανισμός παρουσιάζει διάφορες επιλογές για τον εν λόγω πίνακα αποτελεσμάτων για την επισήμανση και εγκρίνει έκθεση της αξιολόγησής του το αργότερο έως τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η

ημερομηνία 36 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού]. Ο Οργανισμός υποβάλλει την έκθεση στην Επιτροπή, στα κράτη μέλη και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τη δημοσιοποιεί.

Or. en

Αιτιολόγηση

Στη Γαλλία, ο ANSES πρότεινε την κατηγοριοποίηση των οικιακών προϊόντων ανάλογα με την τοξικότητά τους. Πρόκειται για μια καλή ιδέα που θα πρέπει να αξιολογηθεί γενικά σε ευρωπαϊκό επίπεδο και για όλα τα είδη καταναλωτικών προϊόντων. Ο Οργανισμός είναι ο κατάλληλος φορέας για να προβεί στην εν λόγω αξιολόγηση και να προτείνει σχετικές επιλογές. Θα πρέπει να οριστεί σαφής προθεσμία για τις εργασίες αυτές.

Τροπολογία 262
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 41 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός διατηρεί στενό διάλογο με τις σχετικές οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και τους σχετικούς αρμόδιους φορείς που δραστηριοποιούνται στον τομέα της αρμοδιότητάς του σε εθνικό, ενωσιακό και διεθνές επίπεδο.	Ο Οργανισμός διατηρεί στενό διάλογο με τις σχετικές οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και τους σχετικούς αρμόδιους φορείς που δραστηριοποιούνται στον τομέα της αρμοδιότητάς του σε εθνικό, ενωσιακό και διεθνές επίπεδο. ***Αυτό μπορεί να επιτευχθεί μέσω τακτικών φόρουμ ενδιαφερόμενων μερών και διαφανών μηχανισμών διαβούλευσης, συμπεριλαμβανομένων βασικών φορέων, με τη συμμετοχή ΜΚΟ με εμπειρογνωσία σε προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων, στο περιβάλλον, στην υγεία στην εργασία και στις συνδικαλιστικές οργανώσεις.***

Or. en

Τροπολογία 263
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 41 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός διατηρεί στενό διάλογο με τις σχετικές οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και τους σχετικούς ***αρμόδιους φορείς που δραστηριοποιούνται στον τομέα της αρμοδιότητάς του σε εθνικό, ενωσιακό και διεθνές επίπεδο***.	***Όλες οι επιτροπές παρέχουν στους*** σχετικούς ***κοινωνικούς εταίρους τη δυνατότητα να συμμετέχουν σε τακτικές ακροάσεις, εάν υπάρχει πιθανότητα να επηρεαστούν από τις αποφάσεις των επιτροπών, προκειμένου να επιταχυνθεί, σε συνεργασία με τους κοινωνικούς εταίρους, η διαδικασία λήψης αποφάσεων***.

Or. en

Τροπολογία 264
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 41 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Για την προώθηση του συντονισμού και της διαφάνειας στους μηχανισμούς διαβούλευσης, όλες οι επιτροπές παρέχουν στους σχετικούς κοινωνικούς εταίρους τη δυνατότητα να συμμετέχουν σε τακτικές ακροάσεις, εάν υπάρχει πιθανότητα να επηρεαστούν από τις αποφάσεις των επιτροπών, προκειμένου να επιταχυνθεί, σε συνεργασία με τους κοινωνικούς εταίρους, η διαδικασία λήψης αποφάσεων.

Or. en

Τροπολογία 265
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες ***και*** στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών ***και άλλων επικίνδυνων*** χημικών προϊόντων ***και ομάδων αυτών*** από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες***. Ο Οργανισμός επικουρεί επίσης τα κράτη μέλη και την Επιτροπή*** στην ανάπτυξη***, την κανονιστική αποδοχή, την υιοθέτηση και τη διεθνή εναρμόνιση*** σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων ***και αναδυόμενων μεθοδολογιών***, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών***, τη συμβολή στον καθορισμό των αναγκών παραγωγής δεδομένων***, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης***, συμπεριλαμβανομένου του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[1α]. Ειδικότερα, ο Οργανισμός επικουρεί και συμβάλλει στην έρευνα σχετικά με τους δεσμούς μεταξύ της έκθεσης σε επικίνδυνα χημικά προϊόντα και των αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία στον τομέα του εκθεσιώματος.***
	[1α] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28 Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαισίου έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη», τον καθορισμό των κανόνων συμμετοχής και διάδοσής του, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1290/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 (ΕΕ

L 170 της 12.5.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj

Or. en

Αιτιολόγηση

Ενίσχυση του ρόλου του Οργανισμού όσον αφορά τις προσεγγίσεις χωρίς τη χρήση ζώων.

Τροπολογία 266
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες ***και στην*** ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, ***συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων*** χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση ***των χημικών προϊόντων***. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, ***καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση*** σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της ***σχετικής*** τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες***, λαμβάνοντας υπόψη σχετικές κοινωνικοοικονομικές παραμέτρους, παραμέτρους της αλυσίδας εφοδιασμού και στρατηγικές παραμέτρους, συμπεριλαμβανομένων των εξωτερικών γεωπολιτικών εξελίξεων που επηρεάζουν τη διαθεσιμότητα, την ανθεκτικότητα και την ανταγωνιστικότητα εντός της Ένωσης. Υποστηρίζει επίσης την*** ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, ***με ιδιαίτερη έμφαση σε προσεγγίσεις*** χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση ***τους***. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, ***της συμμετοχής και της διευκόλυνσης*** σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της ***ισχύουσας*** τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 267
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες ***για τις χρήσεις και τις εφαρμογές που αποδεδειγμένα ενέχουν κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον*** και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο Οργανισμός θα πρέπει να επικεντρωθεί στους δυνητικούς κινδύνους πρόκλησης βλάβης από τα χημικά προϊόντα, μέσω στοχευμένων εκτιμήσεων κινδύνου για την εφαρμογή.

Τροπολογία 268
Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην ***προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες και στην*** ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών***, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων,*** για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, ***καθώς και*** των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, ***την εκτίμηση*** των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των ***επικίνδυνων*** χημικών προϊόντων***, καθώς και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων της δυνητικής υποκατάστασής τους***. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 269
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, ***συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων*** χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η	Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, ***με έμφαση κυρίως σε προσεγγίσεις*** χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η

επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προτεινόμενη τροποποίηση αντικατοπτρίζει τη μακροχρόνια δέσμευση της ΕΕ για την προώθηση δεοντολογικών και επιστημονικά ισχυρών εναλλακτικών λύσεων αντί των δοκιμών σε ζώα.

Τροπολογία 270
Dennis Radtke, Δημήτρης Τσιόδρας

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, ***συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων*** χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, ***με έμφαση κυρίως σε προσεγγίσεις*** χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 271
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των ***πλέον*** επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των επιβλαβών χημικών προϊόντων ***και των μειγμάτων τους*** από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 272
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και	Ο Οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στην προώθηση της υποκατάστασης των πλέον επιβλαβών χημικών προϊόντων από ασφαλέστερες και πιο βιώσιμες εναλλακτικές ουσίες και

τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.	τεχνολογίες και στην ανάπτυξη σχετικών επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας των χημικών προϊόντων, καθώς και των κινδύνων και των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων από τη χρήση των χημικών προϊόντων. Η επικουρία αυτή περιλαμβάνει τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών, καθώς και τη συμμετοχή και τη διευκόλυνση σχετικών δραστηριοτήτων έρευνας, ανάπτυξης και καινοτομίας εντός του πεδίου εφαρμογής της σχετικής τομεακής νομοθεσίας της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 273
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 43 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Ο Οργανισμός μπορεί, μόνος του ή σε συνεργασία με άλλα όργανα της Ένωσης, να δημοσιεύει ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τους κινδύνους, τις γνώσεις και τα κενά δεδομένων στον τομέα της αρμοδιότητάς του, μεταξύ άλλων όσον αφορά τους αναδυόμενους κινδύνους των χημικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 274
Δημήτρης Τσιόδρας, Dennis Radtke

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 44 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Ο Οργανισμός συνεργάζεται με άλλα όργανα που έχουν συσταθεί βάσει του ενωσιακού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, για την παροχή σχετικών επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, για την ανταλλαγή δεδομένων και πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης καθιέρωσης σχετικών μορφοτύπων δεδομένων και ελεγχόμενων λεξιλογίων για τη διευκόλυνση της εν λόγω ανταλλαγής, και για την ανάπτυξη επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση των χημικών προϊόντων.	Ο Οργανισμός συνεργάζεται με άλλα όργανα που έχουν συσταθεί βάσει του ενωσιακού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, για την παροχή σχετικών επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, για την ανταλλαγή δεδομένων και πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης καθιέρωσης σχετικών μορφοτύπων δεδομένων και ελεγχόμενων λεξιλογίων για τη διευκόλυνση της εν λόγω ανταλλαγής, και για την ανάπτυξη επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση των χημικών προϊόντων. ***Στο πλαίσιο αυτό, ο Οργανισμός εξασφαλίζει τη συνεργασία με το εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για εναλλακτικές μεθόδους αντί των δοκιμών σε ζώα (EURL ECVAM), ιδίως όσον αφορά την ανάπτυξη επιστημονικών μεθοδολογιών και δραστηριοτήτων κατάρτισης.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προτεινόμενη διατύπωση επιδιώκει να συμπεριλάβει ρητά το EURL ECVAM στον κατάλογο των φορέων με τους οποίους θα πρέπει να συνεργάζεται ο Οργανισμός, δεδομένης της ειδικής εμπειρογνωσίας και εντολής τους όσον αφορά την ανάπτυξη, την επικύρωση και την κανονιστική αποδοχή προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων. Αυτό θα στηρίξει και θα ενισχύσει την ικανότητα του Οργανισμού να προωθεί και να εφαρμόζει μεθόδους αντικατάστασης των δοκιμών σε ζώα.

Τροπολογία 275
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 44 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Οργανισμός συνεργάζεται με άλλα όργανα που έχουν συσταθεί βάσει του ενωσιακού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων ***και*** του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, για την παροχή σχετικών επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, για την ανταλλαγή δεδομένων και πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης καθιέρωσης σχετικών μορφοτύπων δεδομένων και ελεγχόμενων λεξιλογίων για τη διευκόλυνση της εν λόγω ανταλλαγής, και για την ανάπτυξη επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση των χημικών προϊόντων.	Ο Οργανισμός συνεργάζεται με άλλα όργανα που έχουν συσταθεί βάσει του ενωσιακού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων***,*** του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία ***και του εργαστηρίου αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για εναλλακτικές μεθόδους αντί των δοκιμών σε ζώα***, για την παροχή σχετικών επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, για την ανταλλαγή δεδομένων και πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης καθιέρωσης σχετικών μορφοτύπων δεδομένων και ελεγχόμενων λεξιλογίων για τη διευκόλυνση της εν λόγω ανταλλαγής, και για την ανάπτυξη επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση των χημικών προϊόντων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το ECVAM θα πρέπει να αναφέρεται ρητά μεταξύ των οργανισμών που έχουν συσταθεί βάσει του ενωσιακού δικαίου με τους οποίους θα πρέπει να συνεργάζεται ο Οργανισμός.

Τροπολογία 276
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 44 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Ο Οργανισμός συνεργάζεται με άλλα όργανα που έχουν συσταθεί βάσει του ενωσιακού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, για την παροχή σχετικών επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, για την ανταλλαγή δεδομένων και πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης καθιέρωσης σχετικών μορφοτύπων δεδομένων και ελεγχόμενων λεξιλογίων για τη διευκόλυνση της εν λόγω ανταλλαγής, και για την ανάπτυξη επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση των χημικών προϊόντων.	Ο Οργανισμός συνεργάζεται με άλλα όργανα που έχουν συσταθεί βάσει του ενωσιακού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, για την παροχή σχετικών επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, για την ανταλλαγή δεδομένων και πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης καθιέρωσης σχετικών μορφοτύπων δεδομένων και ελεγχόμενων λεξιλογίων για τη διευκόλυνση της εν λόγω ανταλλαγής, και για την ανάπτυξη επιστημονικών μεθοδολογιών, συμπεριλαμβανομένων προσεγγίσεων χωρίς τη χρήση ζώων, για την αξιολόγηση των χημικών προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 277
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – σημείο 4 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006
Άρθρο 91 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α) Στο άρθρο 91, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	Ο προσφεύγων μπορεί να ζητήσει η προσφυγή που ασκείται σύμφωνα με την παράγραφο 1 να έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα. Το αίτημα αυτό πρέπει να είναι αιτιολογημένο. Το συμβούλιο προσφυγών αποφασίζει αν δικαιολογείται η αναστολή της προσβαλλόμενης απόφασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το ισχύον άρθρο 91 παράγραφος 2 του κανονισμού REACH η προσφυγή που ασκείται στο συμβούλιο προσφυγών έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα. Αυτό το αυτόματο ανασταλτικό αποτέλεσμα παρέχει αδικαιολόγητα κίνητρα για την άσκηση νομικών προσφυγών. Οι αιτούντες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να ζητούν τη λήψη προσωρινών μέτρων, τα οποία πρέπει να είναι δικαιολογημένα. Ωστόσο, θα πρέπει να εναπόκειται στο συμβούλιο προσφυγών να αποφασίζει αν τα εν λόγω προσωρινά μέτρα θα ήταν δικαιολογημένα. Αυτό ισχύει κατ' αναλογία με την προσέγγιση όσον αφορά τα προσωρινά μέτρα σε περίπτωση νομικών προσφυγών στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το ίδιο πρέπει να ισχύσει και για το συμβούλιο προσφυγών.

Τροπολογία 278
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – σημείο 4 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006
Άρθρο 91 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α) Στο άρθρο 91, η παράγραφος 2 απαλείφεται·

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τις τροπολογίες μας στο άρθρο 24 παράγραφος 2, οι οποίες προβλέπουν ότι η προσφυγή δεν θα πρέπει να έχει αυτόματο ανασταλτικό αποτέλεσμα.

Τροπολογία 279
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – σημείο 4 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006
Άρθρο 91 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α) Στο άρθρο 91, η παράγραφος 2 απαλείφεται·

Or. en

Αιτιολόγηση

Το συμβούλιο προσφυγών θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να εξετάζει και να λαμβάνει προσωρινές αποφάσεις, να αποτρέπει την κατάχρηση της διάταξης και να δημιουργεί ισότιμους όρους ανταγωνισμού σε ολόκληρη την Ένωση.

Τροπολογία 280
Majdouline Sbai

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 – σημείο 2 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012
Άρθρο 77 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α) στο άρθρο 77, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	Ο προσφεύγων μπορεί να ζητήσει η προσφυγή που ασκείται σύμφωνα με την παράγραφο 1 να έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα. Το αίτημα αυτό πρέπει να είναι αιτιολογημένο. Το συμβούλιο προσφυγών αποφασίζει αν δικαιολογείται η αναστολή της προσβαλλόμενης απόφασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το ισχύον άρθρο 77 παράγραφος 1 του κανονισμού για τα βιοκτόνα, η προσφυγή που ασκείται στο συμβούλιο προσφυγών έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα. Αυτό το αυτόματο ανασταλτικό αποτέλεσμα παρέχει αδικαιολόγητα κίνητρα για την άσκηση νομικών προσφυγών. Οι αιτούντες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να ζητούν τη λήψη προσωρινών μέτρων, τα οποία πρέπει να είναι δικαιολογημένα. Ωστόσο, θα πρέπει να εναπόκειται στο συμβούλιο προσφυγών να αποφασίζει αν τα εν λόγω προσωρινά μέτρα θα ήταν δικαιολογημένα. Αυτό ισχύει κατ' αναλογία με την προσέγγιση όσον αφορά τα προσωρινά μέτρα σε περίπτωση νομικών προσφυγών στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το ίδιο πρέπει να ισχύσει και για το συμβούλιο προσφυγών.

Τροπολογία 281
Per Clausen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 – σημείο 2 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012
Άρθρο 77 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α) Στο άρθρο 77, η παράγραφος 2 απαλείφεται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τις τροπολογίες μας στο άρθρο 24 παράγραφος 2, οι οποίες προβλέπουν ότι η προσφυγή δεν θα πρέπει να έχει αυτόματο ανασταλτικό αποτέλεσμα.

Τροπολογία 282
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 49 – παράγραφος 1 – σημείο 2 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012
Άρθρο 77 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α) Στο άρθρο 77, η παράγραφος 2 απαλείφεται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το συμβούλιο προσφυγών θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να εξετάζει και να λαμβάνει προσωρινές αποφάσεις προκειμένου να αποτρέπεται η κατάχρηση της διάταξης και να δημιουργούνται ισότιμοι όροι ανταγωνισμού σε ολόκληρη την Ένωση.

Τροπολογία 283
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 54 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το αργότερο δύο έτη μετά την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], και στη συνέχεια ανά πενταετία, η Επιτροπή ξεκινά αξιολόγηση των επιδόσεων του Οργανισμού σε σχέση με τους στόχους, τα καθήκοντα και τη διακυβέρνησή του.	1. Το αργότερο δύο έτη μετά την/τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], και στη συνέχεια ανά πενταετία***, σύμφωνα με την αρχή της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας***, η Επιτροπή ξεκινά αξιολόγηση των επιδόσεων του Οργανισμού***, συμπεριλαμβανομένων - όπου είναι δυνατόν - μετρήσιμων δεικτών*** σε σχέση με τους στόχους, τα καθήκοντα***, τα επιτευχθέντα αποτελέσματα*** και τη διακυβέρνησή του.
	Or. en

Τροπολογία 284
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 54 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Στην αξιολόγηση εξετάζεται η ενδεχόμενη ανάγκη τροποποίησης της εντολής του Οργανισμού, καθώς και οι δημοσιονομικές επιπτώσεις της όποιας τροποποίησης.	2. Στην αξιολόγηση εξετάζεται η ενδεχόμενη ανάγκη τροποποίησης της εντολής του Οργανισμού, καθώς και οι δημοσιονομικές επιπτώσεις της όποιας τροποποίησης. ***Η αξιολόγηση περιλαμβάνει τη λειτουργία των επιτροπών και του φόρουμ και την ενδεχόμενη ανάγκη τροποποίησης των κανόνων συμμετοχής ή λειτουργίας τους.***
	Or. en